



Ricevitore digitale
multiformato

HESAGARD 1

*Manuale
d'installazione*



HESA SpA
Via Triboniano, 25 - 20156 MILANO
Tel. 02.38036.1 - Fax 02.38036.701
Internet: www.hesa.com
e-mail: hesa@hesa.com

Filiale:
Via Val Grana, 14 - 00141 ROMA
Tel. 06.8861.415 - Fax 06.8861.391
e-mail: roma@hesa.com

DT00477

Sommario

INTRODUZIONE	1
Tensione di Alimentazione e Sorveglianza	1
Compatibilità	1
Caratteristiche del Sistema	2
HESAGARD 1 - RICEVITORE SU LINEA SINGOLA	3
Informazioni Generali	3
Caratteristiche	3
AVVIO RAPIDO	4
Impostazione e Funzionamento Ricevitore Senza Programmazione	4
Prova al Banco	4
INSTALLAZIONE	5
Montaggio del Ricevitore	5
Collegamenti Stampante	5
Collegamenti Linea Telefonica	5
Messa a Terra	5
Alimentatore	5
Corrente di Carica Batteria	5
Elenco Operazioni di Installazione	5
HESAGARD 1 - SCHEMA CONNESSIONI PANNELLO POSTERIORE	6
Installazione	7
Comandi HesaGard 1	7
HESAGARD 1 - MODO DI FUNZIONAMENTO	8
HESAGARD 1 Inizializzazione	8
HesaGard 1 in Modo Attesa	8
Modo Configurazione HesaGard 1	8
Opzioni di Configurazione	9
Opzione 01 - Impostazione dell'Orologio	9
Opzione 02: Cambio delle Parole Chiave di Sistema	10
Opzione 03: Sincronizzazioni Sistema	10
Opzione 04: Identificazione Chiamante	11
Opzione 05: Selezione Funzione Stampante	12
Opzione 06: Configurazione COM1	12
Opzione 07: Formato Trasmissione COM1	13
Opzione 09: Tempo di Trasmissione Prova di Efficienza per COM1	13
Opzione 10: Regolazione Contrasto LCD	13
Opzione 11: Controllo Linea	14
Opzione 12: Cancellazione Buffer Messaggi di Allarme	14
Opzione 13: Silenziare Buffer	14
Opzione 14: Visualizzazione Ultimo Messaggio	14
Opzione 15: Diagnostica COM1	15
Opzione 16: Visualizzazione Versione Software	15
Opzione 17: Controllo Batteria	15
Opzione 18: Messaggi di Allarme Stampati con Anno o Secondi	15
Opzione 19: Ripristino Sistema	16
Opzione 20: Cambio Numero Ricevitore	16
Opzione 21: Formato 3-2	16
Opzione 22: Formato Express 4-1	16

Opzioni di Configurazione (segue)	
Opzione 23: Durata In Linea	16
Opzione 24: Amplificazione Segnale	17
Opzione 25: Codice Evento Formato 3-1 / 4-1	17
Opzione 26: Codice Evento Formato 4-2	17
Opzione 27: Codice Evento Formato 4-3	18
Opzione 28: Durata Sincronizzazione e Conferma	18
Opzione 29: Indicazione in Chiaro	18
HESAGARD 1 - STATO SISTEMA	19
HesaGard 1 - Modo Attesa	19
1. Diagnostica COM1	19
2. Ricezione Dati	19
3. Mantenere l'ultimo messaggio di allarme	21
4. Guasto Linea	21
5. Errore Stampante	21
6. COM1 Mancante	21
7. Batteria 12V BASSA!	21
8. Guasto Rete	21
9. Manomissione Attiva	22
10. Messaggio Modo Attesa	22
HESAGARD 1 - FORMATI DI TRASMISSIONE	23
HESAGARD 1 - Tabella Decodifica Indicazioni e Codici Eventi	29
HESAGARD 1 - MODI UTILITA'	31
[9] Simulazione di Chiamata	31
[A] Invio Messaggi Computer alla Stampante	31
[B] Procedura di Ingresso nel Sistema da Parte di un Operatore	31
[C] Annullamento Chiamata	31
[D] Invio Messaggi Stampante alla Stampante	31
[E] Analisi Messaggi Stampante sullo Schermo del visualizzatore	32
[F] Analisi Messaggi Computer sullo Schermo del visualizzatore	32
[SELEZ.] Silenzia Buzzer	32
[ESCAPE] Modo Programmazione	32
HESAGARD 1 - Interfaccia Computer	33
APPENDICE A ABBREVIAZIONE FORMATO TRASMISSIONE	34
APPENDICE B	
HESAGARD 1 - GUIDA DI RIFERIMENTO RAPIDO	35
HESAGARD 1 - Modi Utilità	35
HESAGARD 1 - Modo Configurazione	35
APPENDICE C	
LOCALIZZAZIONE GUASTI	36
APPENDICE D	
HESAGARD 1 - FORMATI DI TRASMISSIONE	38
APPENDICE E TABELLA DI CONVERSIONE	
DECIMALE - ESADECIMALE (HEX) - BINARIO	39

INTRODUZIONE

L'HesaGard 1 è un ricevitore digitale multiformato su linea singola. Esso dispone di molte caratteristiche, tutte progettate per rendere il ricevitore più efficace e più facile all'uso. L'HesaGard 1 può decodificare una varietà dei più comuni e ampiamente usati formati di trasmissione; fare riferimento all'Appendice D Formati di Trasmissione dell'HesaGard 1 per un elenco dei protocolli di trasmissione disponibili.

L'orologio ed il calendario in tempo reale dell'HesaGard 1 "MARCA" tutte le informazioni ricevute con l'ora e la data, e tutte le informazioni sono visualizzate sul visualizzatore a LCD del ricevitore e possono essere stampate o inviate ad un computer. Per sicurezza, la regolazione dell'orologio, del calendario e delle altre programmazioni è protetta da codici di parole chiave.

L'HesaGard 1 dispone di un buffer di memoria non volatile contenente 256 eventi. Il buffer può essere analizzato sul visualizzatore LCD o stampato. Se la stampante o il computer è fuori linea, L'HesaGard 1 manterrà gli eventi nel buffer e li manderà automaticamente alla stampante o al computer quando la comunicazione è ripristinata.

L'HesaGard 1 è dotato di una memoria non volatile per 256 eventi per registrare eventi ed i numeri telefonici corrispondenti. Inserita la funzione di Identificazione del Chiamante (Visualizzazione Chiamata) ed i numeri telefonici possono essere visualizzati, stampati, e memorizzati in memoria. Eventi e informazioni memorizzati possono essere stampati in qualsiasi momento.

Tensione di Alimentazione e Sorveglianza

L'HesaGard 1 richiede 16 Vc.a. da un trasformatore a 115 o 230 Vc.a. 50/60 Hz. Il ricevitore è equipaggiato per essere alimentato con batterie di riserva a 12V ricaricabili e dispone di un carica batterie automatico. Un basso consumo di corrente permette più di 12 ore di funzionamento con una batteria da 6 Ah.

La tensione della batteria di riserva e i collegamenti sono sorvegliati. Qualsiasi condizione di anomalia è riportata sul visualizzatore LCD e può essere mandata alla stampante ed al computer.

La stampante è sorvegliata per caduta di tensione di alimentazione, condizione di fuori linea, mancanza carta ed altre condizioni di anomalia. Il collegamento al computer tramite la porta RS-232 può essere controllato mediante la trasmissione prova di efficienza.

Compatibilità

La maggior parte dei pacchetti software di automazione delle centrali di sorveglianza, tali come ABM, ALARMSOFT, APROPOS, BOLD, MAS, MICRO KEY, SAMM, SIMS, SIS e TAMCO supportano ora l'interfaccia Sur-Gard. Il ricevitore fornisce anche un protocollo di trasmissione base simile alla interfaccia RADIONICS 6500 per altri pacchetti software che devono ancora essere aggiornati per includere l'interfaccia Sur-Garde (tali come DICE e GENESIS).

Caratteristiche del Sistema

- ❑ Funzione Identificazione Chiamante (visualizzatore Chiamata)
- ❑ RAM non volatile per programmazione e buffer eventi
- ❑ Formati di Trasmissione:
- ❑ Formati 3-1, 4-1, 4-2 con o senza Somma di Controllo, 10, 14, 20, o 40 baud
- ❑ Formati 4-1, 4-2, 4-3, e 4-3 DTMF con Somma di Controllo
- ❑ Formati Opzionali*: 3-2, con frequenze da 10 a 40 baud
- ❑ Formato DTMF ACRON
- ❑ Formato (DTMF) ID Contact
- ❑ Formato DTMF Super Veloce o ad Alta Velocità
- ❑ Formato Express 4-1 DTMF (opzionale)
- ❑ Formato Express 4-2 DTMF
- ❑ Formato FBI Super Veloce
- ❑ Formato Modem II Radionics
- ❑ Formato DTMF Scantronics
- ❑ Formato SIA: 110 e 300 baud, riconoscimento tono e dati, con o senza separatori
- ❑ Schermo visualizzatore a Cristalli Liquidi (LCD) grande, di facile lettura, 2 righe di 32 caratteri per riga
- ❑ Visualizzazione messaggi in testo chiaro
- ❑ Ingressi sull'HesaGard 1 per simulazione chiamata e sorveglianza manomissione
- ❑ Buffer di memoria per 256 eventi
- ❑ Orologio in tempo reale
- ❑ HESAGARD 1 funziona con multiprocessore con unità centrale a 16 bit
- ❑ 1 porta per stampante parallela, 1 porta seriale RS-232
- ❑ Configurazione porta seriale programmabile: Tempo di Attesa per Conferma, Frequenza di Trasmissione, Bit per Carattere, Parità
- ❑ Funzioni di Sistema Programmabili: Computer e stampante, solo computer, computer con stampante come riserva, e solo stampante
- ❑ Trasmissione veloce di allarmi multipli al computer ed alla stampante per assicurare un rapido intervento dell'operatore
- ❑ Controllo continuo del collegamento computer-ricevitore mediante la funzione "trasmissione prova di efficienza"
- ❑ 3 uscite programmabili a commutazione negativa
- ❑ Uscite sull'HesaGard 1 per Conferma, Buzzer, Guasto linea, Chiamata in linea, Registratore a nastro
- ❑ Rivelamento caduta di rete e sorveglianza batteria di riserva
- ❑ Rivelamento batteria bassa e sconnessione automatica batteria bassa per evitare alla stessa danni per scarica eccessiva
- ❑ Opzione Conferma Operatore
- ❑ Sorveglianza Linea Telefonica

* Formato opzionale può essere selezionato dalla tastiera.

HESAGARD 1 - RICEVITORE SU LINEA SINGOLA

Informazioni Generali

Il microcontroller a 16 bit dell'HesaGard 1, funzionante a 16 MHz, permette al sistema di eseguire contemporaneamente in modo rapido ed efficace diverse funzioni. L'uso di un unico sistema di visualizzazione dei menu lo rende più facile all'uso per l'operatore e permette una più semplice ed efficiente configurazione e programmazione del sistema. Sono disponibili diversi modi di diagnostica per assistere l'operatore nella localizzazione guasti e nella manutenzione.

Caratteristiche

- ❑ La capacità di esecuzione contemporanea di più funzioni permette al ricevitore conferme a risposte che sarebbero ritardate dall'uso di un computer lento
- ❑ Buffer messaggi di allarme di 256 eventi per stampante
- ❑ Buffer messaggi di allarme di 256 eventi per computer
- ❑ Facile regolazione contrasto LCD
- ❑ Opzione di inizializzazione con installazione automatica della configurazione di default
- ❑ La Porta Seriale COM1 dispone di indicatori a LED per le funzioni Trasmissione (Tx) e Ricezione (Rx)
- ❑ COM1 - Frequenze di trasmissione disponibili: 64, 110, 150, 300, 600, 1200, 2400, 4800, 9600, 19200, 32768, 39400 baud
- ❑ COM1 - Numero di bit per carattere: 7, 8 o 9
- ❑ COM1 - Parità: pari, dispari o nessuna
- ❑ COM1 - Bit di Stop: fisso a 1
- ❑ Modo Diagnostica Trasmissione Seriale per COM1, interno. Il tecnico può provare il collegamento con il computer della centrale di sorveglianza e controllare che ci sia trasmissione bidirezionale tra ricevitore ed il suddetto computer
- ❑ Tre uscite programmabili
- ❑ Opzione buzzer muto per prova sistema
- ❑ Menu di sistema per facile programmazione e diagnostica.

AVVIO RAPIDO

Impostazione e Funzionamento Ricevitore Senza Programmazione

Disimballaggio

Disimballare con cura il ricevitore e controllare la presenza di eventuali danni dovuti alla spedizione. Se si nota qualche danno apparente, comunicarlo immediatamente al trasportatore.

Prova al Banco

Si suggerisce di provare il ricevitore prima della installazione effettiva; familiarizzarsi con i collegamenti e con l'impostazione del gruppo sul banco da lavoro renderà più semplice l'installazione finale.

Sono necessari i seguenti elementi:

- ❑ Trasformatore a 16 V
- ❑ Batteria ricaricabile 12 V, da 4 a 24 Ah (tipo in gelatina)
- ❑ 1 linea telefonica
- ❑ 1 centrale di allarme con uno o più combinatori.

La prova con collegamento diretto senza l'impiego di linee telefoniche è possibile usando i collegamenti ingresso commutatore simulatore di chiamata, nella parte posteriore del ricevitore. Combinatori e centrali di allarme che usano una interfaccia linea telefonica con optoisolatore, richiederanno un metodo di collegamento che fornisca una corrente continua per prova con collegamento diretto, fare riferimento alla figura seguente.

Accensione

Quando si applica la tensione di alimentazione, il ricevitore emetterà un segnale acustico e indicherà una o più condizioni di anomalia sullo schermo messaggi a LCD. Se L'HesaGard 1 non ha linea telefonica collegata, il ricevitore emetterà il segnale acustico e la luce "ALLARME" lampeggia.

Premere il pulsante lampeggiante [TACITA] per fare cessare il segnale acustico. Se non è collegato un computer o una stampante, sarà visualizzato un messaggio di anomalia sul LCD dell'HesaGard 1 e la luce "TACITA" lampeggia. Premere il pulsante [SELEZ.] per fare cessare il segnale acustico del buzzer dell'HesaGard 1.

Funzionamento con Programma di Default

Senza alcun cambiamento alla programmazione di default di fabbrica, il ricevitore funzionerà nel modo seguente:

- ❑ Il codice di accesso principale è "C-A-F-E".
- ❑ Risponde a chiamate in ingresso sul primo squillo
- ❑ Invia 2300 Hz come primo sincronismo
- ❑ Invia 1400 Hz come secondo sincronismo
- ❑ Invia doppio tono come terzo sincronismo
- ❑ Invia il tono SIA FSK come quarto sincronismo
- ❑ I segnali ricevuti saranno visualizzati sul LCD come sono ricevuti. Sono poi inviati alla stampante parallela ed al computer connesso alla porta seriale COM1. I codici eventi di default descritti nella "Libreria di Decodifica e Tabella Codici Eventi HesaGard 1" saranno usati con il protocollo di trasmissione RS-232 Sur-Gard per inviare segnali al computer, se connesso.
- ❑ Se un computer non è connesso, premere il pulsante [SELEZ.] sul modulo HesaGard 1 per fare cessare il segnale acustico del buzzer. Saranno stampate l'ora e la data della Conferma.

INSTALLAZIONE

Montaggio del Ricevitore

- ❑ Gli schermi LCD sul ricevitore sono progettati per dare una buona visibilità sotto il livello degli occhi. Se il gruppo deve essere montato dove gli schermi rimangono sopra il livello degli occhi, orientarlo verso il basso per migliorarne la visibilità. Per una installazione completa sono raccomandati i seguenti elementi:

Collegamenti Stampante

- ❑ Collegare e dare tensione alla stampante prima di alimentare il ricevitore.
La maggior parte delle stampanti compatibili Centronics può essere usata con L'HesaGard 1. Possono anche essere usate le stampanti Modello DMP-206 Tandy (numero parte Sur-Gard CPUDMP206) e Modello KX-P1150 Panasonic (numero parte Sur-Gard CPUP1150).
La stampante DP8340 Star (numero parte Sur-Gard DCDP8340) con l'alimentatore SG-1220P è marcata ULC per essere usata con L'HesaGard 1. Tutte e due le apparecchiature sono disponibili presso i distributori HESA.

IMPORTANTE: Non usare un cavo per stampante che abbia solo un filo di massa comune.

- ❑ Il SG-1220P (numero parte Sur-Gard XP1220) è un alimentatore 12V, 2A, sistemato in una struttura metallica con un interruttore di manomissione. Esso richiede una batteria ricaricabile 12 VDC sigillata (da 6 a 25 Ah di capacità nominale) ed un trasformatore avvolto in Classe 2, 16 Vc.a., 40 VA (Frost FTC4016 in Canada, Basler BE116240 in USA o equivalente).
Collegare la stampante parallela alla porta uscita stampante dell'HesaGard 1, usando un cavo per stampante parallela.

Collegamenti Computer

- ❑ Collegare il computer alla porta RS-232 (COM1), usando un cavo seriale, a COM1.

IMPORTANTE: Non usare un cavo null modem (cavo con inversione di Rx e Tx).

Collegamenti Linea Telefonica

- ❑ Con un cavo modulare a 6 fili (MCBL6), collegare l'uscita del ricevitore alla sua corrispondente linea telefonica.

Messa a Terra

- ❑ Per la massima resistenza ai disturbi elettrostatici ed elettrici, la struttura metallica dell'armadietto dovrà essere collegata alla massa di terra mediante la scatola della presa AC.

Alimentatore

- ❑ Assicurarsi che tutti i collegamenti elettrici siano realizzati in modo corretto. Dopo la verifica di tutti i collegamenti, connettere i conduttori isolati ROSSO e NERO alla batteria ricaricabile sigillata 12 VDC (da 4 a 24 Ah di capacità nominale). Assicurarsi di osservare la polarità della batteria quando la si connette. Provare poi il sistema alimentato solo dalla batteria.
- ❑ Se è usato un ingresso DC separato per alimentare l'illuminazione posteriore del LCD durante i periodi di guasto rete AC, connetterlo al morsetto BLGT. Collegare il conduttore positivo dell'alimentatore DC al morsetto BLGT; connettere il conduttore negativo dell'alimentatore DC al morsetto GND (massa).

ATTENZIONE: Il collegamento di un morsetto positivo (+) con uno negativo (-) può provocare un incendio e possibili danni alla persona.

Corrente di Carica Batteria

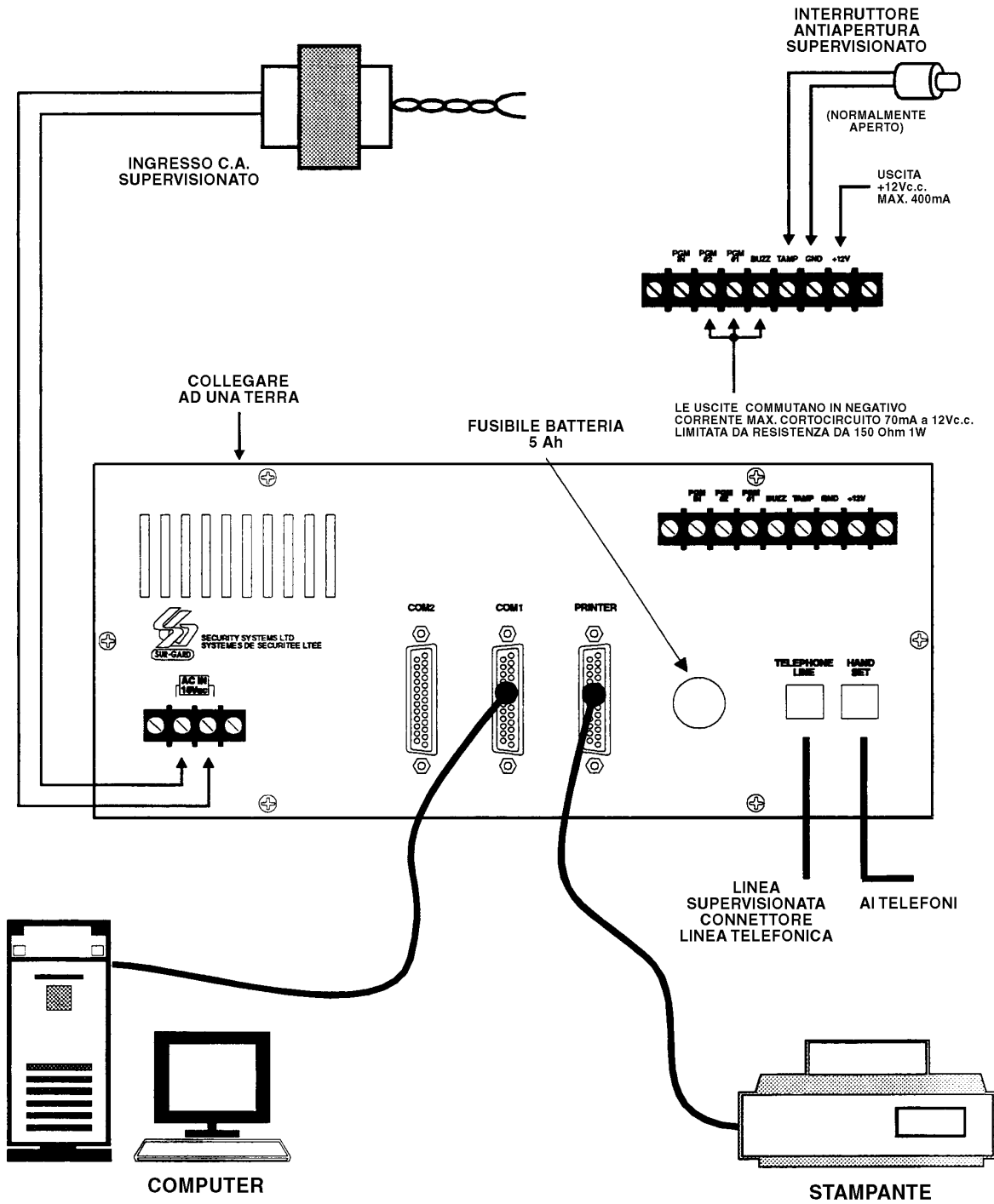
La massima corrente di carica della batteria è impostata in fabbrica a 600 mA. Impostare i ponticelli inseribili come indicato di seguito, per ottenere altri valori di corrente di carica:

Ponticello	Corrente di Carica
A (primo e secondo piedino cortocircuitati)	600mA (impostazione di fabbrica)
B (secondo e terzo piedino cortocircuitati)	800mA
Nessun piedino cortocircuitato	1A

Elenco Operazioni di Installazione

Completata	Operazione
<input type="checkbox"/>	Alimentatore Stampante SG-1220B installato (con trasformatore e batteria) se è usata la stampante DP8340
<input type="checkbox"/>	Cavo modulare a 6 conduttori collegato all'HesaGard 1 ed alla linea telefonica
<input type="checkbox"/>	Cavo Stampante Parallela connesso alla Porta Stampante Parallela dell'HesaGard 1
<input type="checkbox"/>	Tensione di Alimentazione Stampante Parallela collegata
<input type="checkbox"/>	Computer collegato alla porta COM1 dell'HesaGard 1 usando un cavo seriale

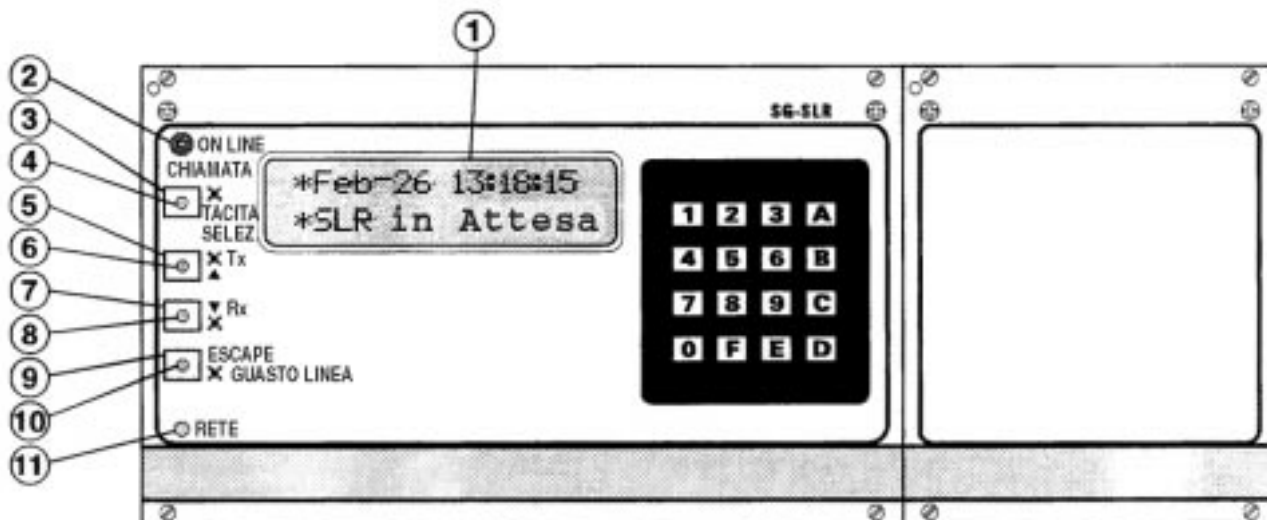
HESAGARD 1 - SCHEMA CONNESSIONI PANNELLO POSTERIORE



Installazione

Si raccomanda di effettuare una inizializzazione del gruppo dopo che è stato aggiornato con una nuova versione del software, secondo le modalità indicate nella Sezione 3.0 Modo Funzionamento, Inizializzazione HesaGard 1.

Dopo questa operazione, controllare le informazioni relative alla configurazione, elencate nella Guida Rapida di Riferimento per fare qualsiasi cambiamento necessario per la vostra applicazione.



Comandi HesaGard 1

Premendo momentaneamente e rilasciando un pulsante darà luogo ad una registrazione corrispondente ad una digitazione. Premendo un pulsante e tenendolo premuto per circa 1 secondo darà luogo ad una registrazione corrispondente ad una digitazione ripetitiva. Per esempio, per spostarsi rapidamente attraverso un elenco di voci di menu, si preme e si tiene premuto il pulsante appropriato, piuttosto di premere ripetutamente il pulsante stesso.

- | | |
|---|--|
| 1. Visualizzatore a Cristalli Liquidi: | Visualizza i dati in ingresso, programmazioni e altre informazioni. Il visualizzatore è illuminato posteriormente per visibilità in ambienti con poca luce. |
| 2. ON LINE CHIAMATA: | La "ON LINE CHIAMATA" controlla lo stato della linea, la luce lampeggia quando vi è una chiamata in arrivo, si accende quando L'HesaGard 1 è in linea, si spegne quando L'HesaGard 1 è in attesa di ricevere un allarme. |
| 3. Pulsante [SELEZ]: | Premere questo pulsante per confermare un allarme in modo manuale di emergenza. Nel modo normale, premere questo pulsante per accedere al Menu. |
| 4. TACITA: | La luce "Tacita" è situata all'interno del pulsante [TACITA/SELEZ.]. La luce "Tacita" lampeggerà se è ricevuto un allarme. La luce "Tacita" si spegnerà quando l'allarme è trasmesso con esito positivo all'HesaGard 1, o quando l'operatore conferma l'allarme premendo il pulsante [TACITA/SELEZ.]. |
| 5. Il pulsante [▲]: | Il pulsante [▲] è usato per spostarsi, sul visualizzatore, sul messaggio successivo. |
| 6. Tx: | La luce "Tx" controlla il segnale di trasmissione su COM1 (sul cavo RS-232). |
| 7. Il pulsante [▼]: | Il pulsante [▼] è usato per spostarsi, sul visualizzatore, sul messaggio precedente. |
| 8. Rx: | La luce "Rx" controlla il segnale ricevuto dal computer collegato a COM1 (sul cavo RS-232). |
| 9. Pulsante [ESCAPE]: | Il pulsante "ESCAPE" è usato per salvare cambiamenti e uscire da un modo. Usato anche per altre funzioni quando indicato sullo schermo del visualizzatore. |
| 10. GUASTO LINEA: | La luce "Guasto Linea" si accenderà se la linea telefonica è disconnessa o se la prova periodica del segnale di centrale non ha successo. La luce "Guasto Linea" si spegnerà automaticamente quando la linea telefonica o il segnale di centrale è ripristinato. Nel modo attesa, questa luce lampeggia a intervalli di 2 secondi per indicare che il sistema operativo del sistema è in esecuzione. |
| 11. RETE: | La luce "Rete" indica la presenza della tensione di alimentazione C.A. |

HESAGARD 1 - MODO DI FUNZIONAMENTO

HESAGARD 1 Inizializzazione

Dopo che è stato aggiornato il software dell'HesaGard 1, si dovrà eseguire una iniziale zzazione per installare il software di sistema di default.

Eseguire questa inizializzazione secondo la procedura qui indicata.

- ❑ Togliere L'HesaGard 1 dalla struttura porta schede.
- ❑ Ruotare su ON il commutatore "PROGRAM EN" (Abilitazione Programma). Il suddetto commutatore è situato sul fianco sinistro del gruppo HesaGard 1; usare un piccolo cacciavite per ruotare il comm utatore su ON.
- ❑ Rimettere L'HesaGard 1 nell'armadietto ma non avvitare le viti di montaggio. L'HesaGard 1 si accenderà e sarà visualizzato questo messaggio:

```
INIZIALIZZAZIONE SISTEMA?
Su = Si Giù = No
```

- ❑ Premere il pulsante [▲] per eseguire l'inizializzazione. Sarà visualizzato il messaggio:

```
INIZIALIZZAZIONE SISTEMA
In Esecuzione!
```

Dopo circa 1 secondo, sarà visualizzato il messaggio:

```
Spegnere
Commutazione Programma!
```

L'HesaGard 1 rimarrà in un modo di non funzionamento fino a quando il commutatore Abilitazione Programma non sarà girato su OFF.

- ❑ Spingere la parte dell'HesaGard 1 fuori della struttura porta schede
- ❑ Usare un piccolo cacciavite per girare il commutatore Abilitazione Programma su OFF
- ❑ Reinserrire L'HesaGard 1 nella struttura porta schede e chiudere le viti di protezione.

L'HesaGard 1 è ora pronto per funzionare. Impostare l'orologio ed il calendario e configurare L'HesaGard 1. (Fare riferimento al Modo Configurazione dell'HesaGard 1).

HesaGard 1 in Modo Attesa

Quando L'HesaGard 1 è in Modo Attesa, sarà visualizzato un messaggio simile a questo:

```
*03-FEB 07:30:45
SLR in Attesa
```

Questo significa che L'HesaGard 1 è pronto a ricevere dati dal chiamante e introduzioni dalla tastiera numerica e dai pulsanti.

Modo Configurazione HesaGard 1

Il Modo Configurazione permette la programmazione delle diverse funzioni e opzioni disponibili sull'HesaGard 1. Per entrare nel Modo Configurazione premere il pulsante [Escape]; verrà visualizzato questo messaggio:

```
INS. Codice PRINC
■■■■
```

Introdurre il Codice di Accesso Principale usando la tastiera; il Codice di Accesso Principale di default è "CAFE"; per cambiare questo codice fare riferimento alla "Opzione 02: Cambio Parola Chiave di Sistema". Dopo che è stato introdotto il codice di accesso, lo schermo visualizzerà la prima opzione del Menu Opzioni:

```
01:Data/Ora Sist
Alt:-Bs:-Tac:S
```

Premere il pulsante [▲] per visualizzare la voce successiva del menu, o premere il pulsante [▼] per visualizzare la voce precedente del menu; premere il pulsante [SELEZ.] per selezionare la voce di menu attualmente visualizzata sullo schermo.

Opzioni di Configurazione

L'HesaGard 1 dispone di 29 opzioni di configurazione:

- 01 Data e Ora Sistema
- 02 Parole Chiave di Sistema
- 03 Sincronismi Sistema
- 04 Identificazione Chiamante
- 05 Selezione Stampante
- 06 Configurazione COM1
- 07 Formato COM1
- 08 Ritardo Attesa Conferma
- 09 Selezione Trasmissione Prova di Efficienza
- 10 Regolazione Contrasto
- 11 Controllo Linea
- 12 Cancellazione Memoria
- 13 Silenziare Buffer
- 14 Tenere Ultimo Messaggio
- 15 Messa a Punto COM1
- 16 Versione Programma
- 17 Controllo Batteria
- 18 Anno / Secondo
- 19 Ripristino Forzato
- 20 Cambio Numero Ricevitore
- 21 Formato 3-2
- 22 Formato 4-1 Express
- 23 Durata In Linea
- 24 Amplificazione Segnale
- 25 Codici Eventi 3-1, 4-1
- 26 Codici Eventi 4-2
- 27 Codici Eventi 4-3
- 28 Durata Sincronizzazione/Conferma
- 29 Indicazione in Chiaro

Opzione 01 - Impostazione dell'Orologio

L'opzione [01] permette di impostare data e ora sull'HesaGard 1. Premere il pulsante [SELEZ.] quando è visualizzato il messaggio 01: Sys Date/Time; comparirà questo messaggio:

<p>(G/M/A) 23/01/94 (H/M/S) 07:30:45</p>
--

Introdurre la data e l'ora usando solo le cifre da 0 a 9. Premere il pulsante [▲] per spostare il cursore di un carattere a destra; premere il pulsante [▼] per spostare il cursore di un carattere a sinistra.

Quando la data e l'ora sono introdotte, premere il pulsante [ESCAPE]; quando è premuto il pulsante [ESCAPE], sullo schermo sarà visualizzata l'Opzione di Configurazione successiva.

Notare che se per il mese è programmato uno "0" o un numero maggiore di "12", sullo schermo sarà visualizzata la parola "Nul" al posto del mese, mentre nel modo Attesa, "Nul" sarà anche visualizzata per l'ora se questa non è stata programmata in modo corretto.

Opzione 02: Cambio delle Parole Chiave di Sistema

L'Opzione 02 permette di cambiare o cancellare le parole chiave dell'HesaGard 1. Premere il pulsante [SELEZ.] quando è visualizzato il messaggio 02: Sys Passwords; comparirà questo messaggio:

```
Chiave#0: xxxx
Operatore: S.G.
```

Sono disponibili sedici parole chiave di 4 cifre per l'uso sull'HesaGard 1. La Parola Chiave 0 è la Parola Chiave Principale, e le Parole Chiave da 1 a F possono essere assegnate a singoli operatori. Due lettere, rappresentanti le iniziali dell'operatore, possono essere assegnate a ciascuna Parola Chiave per aiutare l'identificatore dell'operatore.

Quando l'opzione è introdotta, apparirà un cursore al di sotto del primo carattere dei quattro della Parola Chiave. Introdurre una nuova Parola Chiave usando i tasti da 0 a 9 e da A a F.

Per introdurre le iniziali dell'operatore, usare i tasti [0] e [1] per spostarsi avanti e indietro attraverso l'alfabeto. Quando è visualizzata la lettera desiderata, premere il tasto [▲]; il cursore si sposterà sul carattere successivo. Per spostare il cursore sul carattere precedente, premere il pulsante [▼].

Quando sono state introdotte la Parola Chiave e le iniziali dell'operatore, premere il pulsante [ESCAPE]; sarà visualizzata la Parola Chiave successiva. Quando sono state programmate tutte le Parole Chiave, il visualizzatore avanzerà alla Opzione di Configurazione successiva.

L'impostazione di default per ogni Parola Chiave è "CAFE"; l'impostazione di default per tutte le iniziali è "S.G.".

Opzione 03: Sincronizzazioni Sistema

L'HesaGard 1 ha la capacità di inviare diverse sincronizzazioni con il chiamante. Spesso è importante selezionare quale sincronizzazione è inviata per prima. Con la opzione [03] possono essere selezionate 8 sincronizzazioni.

Riconoscimento	Opzioni
0	Nessuna sincronizzazione
1	Sincronizzazione doppio tono
2	Sincronizzazione 2300 Hz
3	Sincronizzazione 1400 Hz
4	Sincronizzazione Modem FSK SIA
5	Sincronizzazione 2000 Hz
6	Sincronizzazione 1600 Hz
7	Sincronizzazione Modem II

Per accedere alla opzione 03, premere il pulsante [SELEZ.] quando è visualizzato il messaggio "03: Sys Handshake". Lo schermo indicherà:

```
1 2 3 4 5 6 7 8:
2 3 1 4 0 0 0 0
```

La prima riga del visualizzatore indica le 8 sincronizzazioni in ordine di priorità. La priorità più alta è la sincronizzazione #1 e la più bassa è la #8. La seconda riga indica la selezione delle sincronizzazioni. Il cursore inizia a lampeggiare nella prima posizione della seconda riga, per ricevere cambiamenti. Introdurre un numero da 1 a 7 per selezionare le frequenze di sincronizzazione come indicato nella tabella precedente. Usare i tasti [▲] o [▼] per fare avanzare o indietro il cursore di una posizione.

L'esempio precedente indica che il gruppo invierà le sincronizzazioni in ordine: 2300 Hz, 1400 Hz, Doppio Tono e poi SIA corrispondente a 2, 3, 1 e 4 programmati. Se tutte le sincronizzazioni sono impostate a "0", per default sarà presa la sincronizzazione 2300 Hz. Quando la programmazione è completata, premere [ESCAPE] per salvare i nuovi cambiamenti e sullo schermo sarà indicata la nuova opzione.

Opzione 04: Identificazione Chiamante

Questa opzione permette al gruppo di ricevere il dato di Identificazione Chiamante che è trasmesso sulla linea telefonica dopo il primo squillo. Il servizio "Visualizzazione Chiamata" deve essere disponibile e richiesto da una società telefonica perché questa funzione sia operativa. Premere il pulsante [SELEZ.] quando è visualizzato il messaggio "04: Caller Identificational"; comparirà il seguente messaggio:

Chiam. -ID Selez.
0 Cambiare a:X

Programmare l'opzione 04 con una delle seguenti scelte:

Selezionare:	Per Ottenere:
0	Nessuna ricezione ID Chiamante (per default).
1	Combinare messaggio allarme & ID Chiamante prima dell'invio alla stampante (per 10-40 baud e formato DTMF).
2	Inviare ID Chiamante al computer solo per ciascuna chiamata.
3	Inviare ID Chiamante sia al computer che alla stampante solo per ciascuna chiamata.
4	Inviare ID Chiamante con il messaggio data/ora alla stampante solo per ciascuna chiamata.

Esempio: Quando opzione 04 è selezionata per 1:

Stampante: AD42 1234-56 5551212 15:30-30/12/93

Il numero di telefono 5551212 è stato aggiunto al messaggio di allarme prima dell'invio alla stampante. Sono anche utilizzati i seguenti messaggi per inviare ID Chiamante alla stampante:

"Chiamata Privata" ricevuta una indicazione anonima invece del numero telefonico originante.

"Nessuna Chiamata Nb" ricevuta una indicazione esterna all'area o non disponibile invece del numero telefonico originante.

"Chiamante Sconosciuto" Il numero telefonico originante non è stato ricevuto o non è stato trasmesso.

Esempio: Quando opzione 04 è selezionata per 2 invierà il numero telefonico al computer con quel protocollo.

Computer: 4RR1AAAAAALLLTTTTTTT[DCA]

Dove: "4" è il codice per il formato ID Chiamante.

"RR" è il numero del ricevitore (00-FF).

"1" è il numero di linea (1).

"AAAAAA" è il codice identificativo. Se è minore di 6 cifre, saranno aggiunti spazi di riempimento. Se non è ricevuto alcun codice identificativo, saranno aggiunti 6 spazi.

"LLL" è il codice area

Se non è ricevuto il codice area, sarà inviato "000".

Se è ricevuta una sola cifra per il codice area, sarà inviato "001".

"TTTTTTT" è il numero telefonico.

"[DCA]" è il codice terminatore.

Esempio: Quando opzione 04 è selezionata per 4:

Stampante: TEL:1114*1619 4145551212 16:19-14/11/93

La chiamata è stata ricevuta il 14 novembre, alle 16 e 19 ed il numero telefonico chiamante è 5145551212.

Opzione 05: Selezione Funzione Stampante

L'opzione [5] determina come funzionerà la stampante collegata al HesaGard 1. Premere il pulsante [SELEZ.] quando è visualizzato il messaggio "05: Selezione Stampante"; sullo schermo comparirà il messaggio:

```
Config. Stamp.:
Sec.:0 Attiv.:1
```

Introdurre una cifra da 0 a 2 sia per "Riserva" che per "Abilitare", secondo la seguente tabella:

Riserva	Abilitare	Funzionamento Stampante
0	0	Esclusione stampante
0	1	Abilitazione stampante Star 8340 (impostazione di default)
1	0	Abilitazione stampante Star 8340 solo se COM1 è guasta
1	1	Abilitazione stampante Star 8340 solo se COM1 è guasta (come la precedente)
0	2	Abilitazione stampante compatibile IBM
1	2	Abilitazione stampante compatibile IBM solo se COM1 è guasta

Se "Riserva" è programmato come "1", i messaggi saranno inviati alla stampante solo se non è ricevuto un segnale di conferma da COM1.

Quando si usa la stampante Star 8340, L'HesaGard 1 può stampare sia in caratteri rossi che in caratteri neri. Se è selezionata una stampante compatibile IBM, L'HesaGard 1 stamperà solo con caratteri neri.

Quando la programmazione è completa, premere il pulsante [ESCAPE]; di conseguenza sullo schermo sarà visualizzata l'Opzione di Configurazione successiva.

Opzione 06: Configurazione COM1

L'opzione [06] determina la frequenza di trasmissione, il numero di bit per carattere e la parità da usare su COM1. Premere il pulsante [SELEZ.] quando è visualizzato il messaggio "06: Com#1 Config."; comparirà questo messaggio:

```
Config Com#1:
Br:12 Da:7 Pa:2
```

Bd: Freq. Tras.	Introdurre...	per frequenza di trasmissione
	64	64
	11	110
	15	150
	03	300
	06	600
	12	1200
	24	2400
	48	4800
	96	9600
	19	19200
	32	32768
	38	38400
Da: Bit Dati	Introdurre una cifra da 7 a 9 per indicare 7, 8, o 9 bit dati	
Pa: Parità	Introdurre...	per parità
	0	nessuna parità
	1	parità dispari
	2	parità pari

Notare che il bit di stop è fissato a 1.

Quando la programmazione è completa, premere il pulsante [ESCAPE]; di conseguenza sullo schermo sarà visualizzata l'Opzione di Configurazione successiva.

Opzione 07: Formato Trasmissione COM1

L'opzione [07] determina il formato di trasmissione che deve essere usato su COM1. Premere il pulsante [SELEZ.] quando è visualizzato il messaggio "07: Com#1 Format"; comparirà il messaggio:

```
Formato Com1:
1 Cambiare a:
```

Introdurre una cifra da 0 a 4 per selezionare una delle seguenti scelte:

- 1 COM1 disabilitato
- 2 Formato Sur-Gard (impostazione di default)
- 3 Formato Sur-Gard con codice evento comune (Il codice evento inviato al computer sarà sempre "Z")
- 3 Il segnale inviato al computer sarà sempre seguito da un carattere di intestazione [SOH]
- 4 Formato Segnale Orologio (fare riferimento al Protocollo Segnale Orologio).

Quando la programmazione è completa, premere il pulsante [▲], [▼] o [ESCAPE]; di conseguenza sullo schermo sarà visualizzata l'Opzione di Configurazione successiva.

Opzione 08: Tempo Attesa per Conferma su COM1

L'opzione [08] determina il tempo di attesa conferma, in secondi, che deve essere usato su COM1. Premere il pulsante [SELEZ.] quando è visualizzato il messaggio "08: ACK Wait Delay"; comparirà il messaggio:

```
Ritardo ACK:
4.0s Camb a:x.xs
```

Introdurre un numero decimale da 0.0 a 9.9. Usare i tasti [▲] e [▼] per spostare il cursore avanti e indietro quando si edita il tempo di ritardo conferma.

Quando la programmazione è completa, premere il pulsante [ESCAPE]; di conseguenza sullo schermo sarà visualizzata l'Opzione di Configurazione successiva.

Opzione 09: Tempo di Trasmissione Prova di Efficienza per COM1

L'opzione [09] determina con quale intervallo di tempo, in secondi, la trasmissione "PROVA DI EFFICIENZA" sarà inviata a COM1. La trasmissione "PROVA DI EFFICIENZA" è usata per assicurare che le trasmissioni attraverso COM1 funzionino normalmente. Premere il pulsante [SELEZ.] quando è visualizzato il messaggio "09: Heartbeat Sel"; comparirà il messaggio:

```
Selez. Controllo
30s Camb a:xxsec
```

Introdurre un numero decimale da 01 a 99 per determinare l'intervallo di tempo tra trasmissioni di prova di efficienza. Programmare questa opzione a "00" per disabilitare la funzione.

Usare i tasti [▲] e [▼] per spostare il cursore avanti e indietro quando si edita il tempo di trasmissione prova di efficienza.

Quando la programmazione è completa, premere il pulsante [ESCAPE]; di conseguenza sullo schermo sarà visualizzata l'Opzione di Configurazione successiva.

Opzione 10: Regolazione Contrasto LCD

L'opzione [10] permette di regolare il contrasto dello schermo di visualizzazione messaggi. Premere il pulsante [SELEZ.] quando è visualizzato il messaggio "10: Contrast Adj"; comparirà il messaggio:

```
Reg. Contrasto
■■■■■
```

Premere il pulsante [▲] per aumentare il contrasto; premere il pulsante [▼] per ridurre il contrasto.

Quando il contrasto del visualizzatore è regolato al livello desiderato, premere il pulsante [ESCAPE]; di conseguenza sullo schermo sarà visualizzata l'Opzione di Configurazione successiva.

Opzione 11: Controllo Linea

Quando l'opzione [11] è abilitata, il ricevitore eseguirà una prova di linea telefonica guasta a intervalli impostati in questa opzione. Premere il pulsante [SELEZ.] quando è visualizzato il messaggio "11: LineCheck Sel"; comparirà il messaggio:

```
Selez. Ver. Linea
10s Camb a:xxsec
```

Può essere programmato un ritardo da 02 a 99 secondi. Se la linea ha un guasto, sarà visualizzato un messaggio di avvertimento sullo schermo. La luce "GUASTO LINEA" si accende ed il messaggio di guasto sarà inviato alla stampante ed al computer. Programmare 00 per disabilitare il messaggio sullo schermo.

Quando questa opzione è disabilitata e si è verificato un guasto alla linea, non sarà inviato nulla a stampante e computer, ma la luce "GUASTO LINEA" si accenderà.

Opzione 12: Cancellazione Buffer Messaggi di Allarme

Nota: Nelle normali condizioni di funzionamento, il buffer non dovrebbe essere cancellato.

L'opzione [12] è usata per cancellare il buffer dei messaggi di allarme. Premere il pulsante [SELEZ.] quando è visualizzato il messaggio "12: Erase Memory"; comparirà il messaggio:

```
Cancellare MEMORIA
Alt=S Bs=N Esc=X
```

Premere i pulsanti [▼] o {Escape} per annullare questa opzione senza cancellare il buffer dell'HesaGard 1. Per cancellare il buffer premere il pulsante [▲]. Quando è premuto il pulsante [▲], sarà visualizzato questo messaggio:

```
Siete sicuri?
Alt=S Bs=N Esc=X
```

Di nuovo, premere i pulsanti [▼] o {Escape} per annullare questa opzione senza cancellare il buffer dell'HesaGard 1. Per cancellare il buffer premere il pulsante [▲]. Quando è premuto il pulsante [▲], saranno cancellati tutti i messaggi stampante e computer. Assicurarsi che sia effettuata una registrazione stampata dei messaggi di allarme prima della cancellazione del buffer.

Opzione 13: Silenziare Buffer

Quando L'HesaGard 1 riceve un allarme e non è abilitato a inviare il messaggio di allarme verso il COM1, sarà emessa una tonalità di suono. Il suono può essere silenziato programmando l'opzione [13] come "1". Premere il pulsante [SELEZ.] quando è visualizzato il messaggio "13: Mute Buzzer"; comparirà il messaggio:

```
Sil. Buzzer: 1/0
0 Cambiare a:x
```

Quando programmato come "1" il buzzer non suonerà quando è ricevuto un messaggio di allarme e non può essere inviato verso COM1. Quando programmato come "0" il buzzer suonerà quando è ricevuto un messaggio di allarme e non può essere inviato verso COM1. L'impostazione di default è "0".

Opzione 14: Visualizzazione Ultimo Messaggio

Quando è ricevuto un allarme, il messaggio di allarme sarà visualizzato sullo schermo fino all'invio alla stampante e al computer. Quando il messaggio è inviato a stampante e computer, sarà visualizzato il messaggio Modo Attesa.

Il messaggio di allarme più recente può essere mantenuto sullo schermo fino a quando sia ricevuto il successivo messaggio di allarme. Per mantenere il messaggio di allarme più recente, programmare l'opzione [14] come "1". Premere il pulsante [SELEZ.] quando è visualizzato il messaggio "14: Keep Lst Msg"; comparirà il messaggio:

```
Ult Messaggio: 1/0
0 Cambiare a:X
```

Per visualizzare il messaggio Modo Attesa dopo che un allarme è stato ricevuto e inviato al computer o alla stampante, programmare l'opzione [14] come "0". L'impostazione di default è "0". Quando si è introdotto "0" o "1", premere il pulsante [▲].

Opzione 15: Diagnostica COM1

L'HesaGard 1 dispone di un modo diagnostica che permette all'operatore di analizzare tutti i dati che sono trasmessi attraverso COM1, sullo schermo del visualizzatore. Per abilitare questa caratteristica, premere il pulsante [SELEZ.] quando è visualizzato il messaggio "15: Debug Com#1"; comparirà il messaggio:

```
Verif. Com#01: 1/0
0 Cambiare a:X
```

Introdurre "1" e premere il pulsante [▲] per abilitare la caratteristica di diagnostica. Tutti i dati trasmessi attraverso COM1 saranno ora visualizzati sullo schermo quando il sistema è nel modo attesa. E' qui indicata una trasmissione tipica:

```
TRR1.....AAAA.X
..VV N 06
```

- ❑ T: Tipo di protocollo
- ❑ RR: Numero ricevitore
- ❑ 1: Numero linea
- ❑ ... : rappresentano caratteri spazio
- ❑ AAAA: numero identificativo
- ❑ X: codice evento
- ❑ YY: codice allarme
- ❑ N: rappresenta il numero di volte che L'HesaGard 1 tenta di rimandare a COM1; questo valore dovrebbe essere "1" durante una normale trasmissione.
- ❑ 06: rappresenta la conferma ricevuta da COM1.

Per disabilitare la caratteristica di diagnostica, programmare Opzione 15 a "0". Potrà essere solo abilitato a provare e analizzare le informazioni inviate a COM1; sarà disabilitata durante il normale funzionamento di ricezione.

Opzione 16: Visualizzazione Versione Software

Per visualizzare la versione del software attualmente installato sull'HesaGard 1, premere il pulsante [SELEZ.] quando è visualizzato il messaggio "16: Program Vers#"; comparirà il messaggio:

```
RICEVITORE SRL
*23-NOV-94 V1.02
```

Opzione 17: Controllo Batteria

Per controllare la tensione della batteria di riserva, premere il pulsante [SELEZ.] quando è visualizzato il messaggio "17: Monitor Batt."; comparirà il messaggio:

```
Verif. Batteria
12V:13.7
```

Se la batteria non è collegata, approssimativamente sarà indicato il valore di 11.2V per la tensione della batteria.

Opzione 18: Messaggi di Allarme Stampati con Anno o Secondi

I messaggi di allarme possono essere programmati per includere o l'anno nelle loro date, o i secondi nelle loro ore. Per programmare l'opzione [18], Premere il pulsante [SELEZ.] quando è visualizzato il messaggio "18: Year/Second"; comparirà il messaggio:

```
Anno/Secondi: 1/0
0 Cambiare a:X
```

Programmare l'opzione 18 come "1" per includere l'anno nella data del messaggio di allarme; i messaggi di allarme saranno stampati come segue: **L01-1234-05 AlarmZn#05 21:24-24/11/94**
Notare che l'ora (21:24) è rappresentata con appena le ore ed i minuti, e che l'anno è aggiunto alla data (24/11/94).

Programmare l'opzione 18 come "0" per includere i secondi nell'ora del messaggio di allarme; i messaggi di allarme saranno stampati come segue: **L01-1234-05 AlarmZn#05 21:24:30-24/11**
Notare che l'ora (21:24:30) include adesso le ore, i minuti ed i secondi; la data (24/11).indica solo il giorno ed il mese ma non l'anno.

NOTA: Questa opzione interesserà COM1 se questo è programmato con formato trasmissione 4.

Opzione 19: Ripristino Sistema

Per ripristinare L'HesaGard 1 premere il pulsante [SELEZ.] quando è visualizzato il messaggio "19: Force Reset"; comparirà il messaggio:

```
Forz. Sis Reset?
Alta=SI Bassa=NO
```

Premere il pulsante [▼] per annullare l'opzione senza ripristinare L'HesaGard 1. Per ripristinare L'HesaGard 1 premere il pulsante [▲].

Occorreranno circa 8 secondi per completare il ripristino. Notare che l'orologio in tempo reale del sistema ed il calendario saranno azzerati usando questa opzione. Quando il sistema ritorna nel Modo Attesa, sarà visualizzato un messaggio simile a questo:

```
*Nul-00 00:00:00
SLR in Attesa
```

Premere il pulsante [▼] o [▲] per spostarsi sulla successiva Opzione di Configurazione.

Opzione 20: Cambio Numero Ricevitore

Il numero ricevitore è usato per identificare il numero del ricevitore quando trasmette con COM1. Per cambiare il numero del ricevitore, premere il pulsante [SELEZ.] quando è visualizzato il messaggio "20: Chg Receiver"; comparirà il messaggio:

```
Ricevitore Num:
01 Camb a:XX
```

Introdurre un nuovo numero ricevitore usando numeri esadecimali da "01" a "FF". Quando il nuovo numero è introdotto, premere il pulsante [▲].

Opzione 21: Formato 3-2

Il formato di trasmissione 3-2 è un formato da 10 a 20 baud con codici di rapporto di 5 cifre. Le prime 3 cifre rappresentano il codice identificativo, e le ultime 2 cifre rappresentano il codice allarme. Poiché anche il formato 4-1 è un formato a 5 cifre, è necessario scegliere l'uno o l'altro. Premere il pulsante [SELEZ.] quando è visualizzato il messaggio "21: 3-2 Format"; comparirà il messaggio:

```
3-2 Formato:1/0
0 Cambiare a:X
```

Programmare "1" per abilitare questa opzione, altrimenti programmare "0" per il formato 4-1. Premere [▼], [▲] o [ESCAPE] per salvare il cambiamento eseguito, quindi sarà visualizzata l'opzione successiva.

Opzione 22: Formato Express 4-1

Il formato Express 4-1 Ademco può causare conflitti con il formato Surgard DTMF 4-3 con somma di controllo. Per evitare conflitti, abilitare l'opzione 22 programmando "1". Abilitando questa opzione si escluderà la decodifica del formato Surgard DTMF 4-3 con somma di controllo. Premere il pulsante [SELEZ.] quando è visualizzato il messaggio "22: 4-1 Express"; comparirà il messaggio:

```
4-1 Express:1/0
0 Cambiare a:X
```

Programmare "1" per abilitare questa opzione, altrimenti programmare "0" per disabilitarla. Premere [▼], [▲] o [ESCAPE] per salvare il cambiamento eseguito, quindi sarà visualizzata l'opzione successiva.

Opzione 23: Durata In Linea

Il ritardo durata in linea è inserito per comandare il distacco di chiamanti. Premere il pulsante [SELEZ.] quando è visualizzato il messaggio "23: On Line Time"; comparirà il messaggio:

```
Durata Off Hook
10m camb a:xxmin
```

Può essere programmato un ritardo di durata da 01 a 99 minuti. Il ricevitore fa partire la temporizzazione quando capta la chiamata in linea e quando il tempo di ritardo è trascorso, il ricevitore interromperà la chiamata anche se il chiamante continua ad inviare dei dati.

Opzione 24: Amplificazione Segnale

Se il ricevitore è installato in una zona dove il segnale sulla linea telefonica è debole, questa opzione può aiutare ad amplificare il segnale basso. Premere il pulsante [SELEZ.] quando è visualizzato il messaggio "24: Boost Signals"; comparirà il messaggio:

```
Segnale Boost:1/0
0 Cambiare a:X
```

Programmare "1" per abilitare questa opzione o "0" per disabilitarla. Normalmente questa opzione è disabilitata. Premere [▼], [▲] o [ESCAPE] per salvare il cambiamento eseguito, quindi sarà visualizzata l'opzione successiva.

Opzione 25: Codice Evento Formato 3-1 / 4-1

Il ricevitore usa il formato trasmissione Surgard per trasmettere dati al computer della centrale di sorveglianza. I codici eventi corrispondenti ai codici allarmi nei formati da 10 a 40 baud e nei formati da 4-1 a 4-3 DTMF sono usati in questo unico formato per abilitare il software del computer a determinare i tipi di allarme. Premere il pulsante [SELEZ.] quando è visualizzato il messaggio "25: 4-1 Event Code"; comparirà il messaggio:

```
0123456789ABCDEF
TAAACOTAARTAAAAA
```

La prima riga del visualizzatore indica il codice di allarme da 0 a F e la seconda riga indica il corrispondente codice evento. Il cursore comincia a lampeggiare all'inizio della seconda riga per ricevere cambiamenti. Usare i tasti [0] e [1] per spostarsi avanti e indietro attraverso i caratteri alfanumerici. Quando è visualizzata/o la lettera o il numero desiderata/o, premere il pulsante [▲], il cursore si sposterà sul carattere successivo. Per spostare il cursore al carattere precedente, premere il pulsante [▼]. Il valore ASCII da "0" a "9" e da "A" a "Z" sarà scandito quando si preme il tasto [0] o il tasto [1]. Fare riferimento a "Libreria di Decodifica e Tabella Codici Eventi" per il gruppo completo di messaggi e codici eventi usati dal ricevitore. Quando è fatto, premere il pulsante [ESCAPE] per salvare e lo schermo visualizzerà l'opzione successiva.

NOTA: I codici carattere allarme, 0 o A hanno lo stesso codice evento. Quindi, il cambiamento del codice evento per il carattere allarme "A" non ha effetto.

Esempio: ALLARME RICEVUTO
1234 1(IL CODICE ALLARME 1)

Stampante: AD41 1234-1 ALLARME INCENDIO 10:52:30 03/03

Computer: 1011ssssss1234sAss1[DC4]

Il codice evento A è stato trasmesso perché corrisponde al codice programmato con il codice allarme 1.

Opzione 26: Codice Evento Formato 4-2

Il ricevitore userà la quinta cifra del dato ricevuto nei formati 4-2 per determinare il messaggio ed il codice evento. Il codice evento sarà poi trasmesso al computer della centrale di sorveglianza. Premere il pulsante [SELEZ.] quando è visualizzato il messaggio "26: 4-2 Event Code"; comparirà il messaggio:

```
0123456789ABCDEF
TAAACOTAARTAAAAA
```

La prima riga del visualizzatore indica il codice di allarme da 0 a F e la seconda riga indica il corrispondente codice evento. Il cursore comincia a lampeggiare all'inizio della seconda riga per ricevere cambiamenti. Usare i tasti [0] e [1] per spostarsi avanti e indietro attraverso i caratteri alfanumerici. Quando è visualizzata/o la lettera o il numero desiderata/o, premere il pulsante [▲], il cursore si sposterà sul carattere successivo. Per spostare il cursore al carattere precedente, premere il pulsante [▼]. Il valore ASCII da "0" a "9" e da "A" a "Z" sarà scandito quando si preme il tasto [0] o il tasto [1]. Fare riferimento a "Libreria di Decodifica e Tabella Codici Eventi" per il gruppo completo di messaggi e codici eventi usati dal ricevitore. Quando è fatto, premere il pulsante [ESCAPE] per salvare e lo schermo visualizzerà l'opzione successiva.

NOTA: I codici carattere allarme, 0 o A hanno lo stesso codice evento. . Quindi, il cambiamento del codice evento per il carattere allarme "A" non ha effetto.

Opzione 27: Codice Evento Formato 4-3

Il ricevitore userà la quinta cifra del dato ricevuto nei formati 4-3 per determinare il messaggio ed il codice evento. Il codice evento sarà poi trasmesso al computer della centrale di sorveglianza. Premere il pulsante [SELEZ.] quando è visualizzato il messaggio "27: 4-3 Event Code"; comparirà il messaggio:

```
0123456789ABCDEF
TAAACOTAARTAAAAA
```

La prima riga del visualizzatore indica il codice di allarme da 0 a F e la seconda riga indica il corrispondente codice evento. Il cursore comincia a lampeggiare all'inizio della seconda riga in attesa di nuovi cambiamenti. Usare i tasti [0] e [1] per spostarsi avanti e indietro attraverso i caratteri alfanumerici. Quando è visualizzata/o la lettera o il numero desiderata/o, premere il pulsante [▲], il cursore si sposterà sul carattere successivo. Per spostare il cursore al carattere precedente, premere il pulsante [▼]. Il valore ASCII da "0" a "9" e da "A" a "Z" sarà scandito quando si preme il tasto [0] o il tasto [1]. Fare riferimento a "Libreria di Decodifica e Tabella Codici Eventi" per il gruppo completo di messaggi e codici eventi usati dal ricevitore. Quando è fatto, premere il pulsante [ESCAPE] per salvare e lo schermo visualizzerà l'opzione successiva.

NOTA: I codici carattere allarme, 0 o A hanno lo stesso codice evento. . Quindi, il cambiamento del codice evento per il carattere allarme "A" non ha effetto.

Opzione 28: Durata Sincronizzazione e Conferma

Alcune centrali di allarme hanno difficoltà nel decodificare i toni di sincronizzazione e/o conferma del ricevitore su linee telefoniche disturbate. Questa opzione fornisce una possibile soluzione a questo problema fornendo toni con costanti più lunghe. Premere il pulsante [SELEZ.] quando è visualizzato il messaggio "28: H.S./K.O."; comparirà il messaggio:

```
Durata H.S./K.O.
1.0s Cambi a:X.Xs
```

Può essere programmato un ritardo di durata da 0.6 a 3.0 secondi. L'impostazione di default di fabbrica per durata Sincronizzazione e Conferma è tono di 1 secondo. Se è programmato un valore maggiore di 3 secondi, per default esso assume il valore massimo ammesso 3 secondi. La stessa cosa si verifica se si introduce un tempo minore di 0.6 secondi, per default esso assume il valore minimo ammesso 0.6 secondi.

NOTA: La Durata Sincronizzazione e Conferma non ha effetto sul formato SIA e Modem II.

Opzione 29: Indicazione in Chiaro

Quando è abilitata l'opzione [29], il ricevitore invierà il messaggio alla stampante con INDICAZIONE COMPLETA Premere il pulsante [SELEZ.] quando è visualizzato il messaggio "28: Plain Library"; comparirà il messaggio:

```
Sel Libreria:1/0
0 Cambiare a: █
```

Esempio: quando l'opzione 29 è abilitata, i messaggi di allarme saranno stampati come segue:

```
L01-1234-05 AllarmeZona#05 21:24-28/02/94
```

Esempio: quando l'opzione 29 è disabilitata, i messaggi di allarme saranno stampati come segue:

```
L01-1234-05 _____#05 21:24-28/02/94
```

HESAGARD 1 - STATO SISTEMA

HesaGard 1 - Modo Attesa

I seguenti messaggi sono inviati alla stampante ed al computer all'accensione del ricevitore:

Stampante: HESAGARD 1 FEB -20-94 V1.0

Computer: 0000 A D0

Dopo questa trasmissione all'accensione, L'HesaGard 1 entra nel Modo Attesa e controlla lo stato del sistema. In relazione a questo, i messaggi conformi alle seguenti priorità saranno visualizzati sul visualizzatore:

1. Diagnostica Attiva COM1
2. Ricezione Dati
3. Mantenere l'ultimo messaggio di allarme
4. Linea guasta
5. Errore stampante
6. COM1 Mancante
7. Batteria 12 V bassa
8. Guasto Rete
9. Manomissione Attiva
10. Messaggio Modo Attesa

1. Diagnostica COM1

Se sono abilitate entrambe le opzioni [07] e [15] lo schermo visualizzerà i dati trasmessi attraverso COM1. E' qui indicata una trasmissione tipica:

```
1RRL.....AAAA.X
..VV          N 06
```

Dove:

1	Numero protocollo
RR	Numero ricevitore
1	Numero linea
N	rappresenta il numero di volte che L'HesaGard 1 tenta di rimandare a COM1; questo valore dovrebbe essere "1" durante una normale trasmissione.
06	rappresenta la conferma ricevuta da COM1.
...	rappresentano caratteri spazio
AAAA	numero Identificativo
X	codice evento
YY	codice Allarme

2. Ricezione Dati

Durante la ricezione dati, sarà visualizzato un messaggio simile a questo:

```
In Comunicazione
1234 56
```

Se è ricevuta una informazione valida di Identificazione Chiamante ed è abilitata l'opzione ID Chiamante, sarà visualizzato un messaggio simile a questo:

```
TEL:5145551212
1234 56
```

L'HesaGard 1 decodifica tutte le informazioni ricevute e le memorizza nel suo buffer eventi. Quando è ricevuto un segnale valido, esso invia un segnale di conferma e trasmette il segnale allarme decodificato alla stampante ed al computer.

L'opzione [24] può essere abilitata, programmandola, per permettere di compensare segnali deboli o linea disturbata.

L'HesaGard 1 invierà ogni messaggio ricevuto alla stampante per una analisi da parte dell'operatore di sistema. Alla stampante possono essere inviati due messaggi per indicare problemi di ricezione: "Dati Sbagliati" e "Chiamata Fallita".

Messaggio Dati Sbagliati

Quando si incontra questo problema, è trasmessa la seguente informazione alla stampante ed al computer:

Stampante: TRBL ????-10 Dati Sbagliati

Computer: 0000 T 10

Questa uscita per codice identificativo "0000" indica che il dato è stato ricevuto, ma non è valido (per esempio, vi sono serie scompagnate o parità sbagliata). Quanto segue è un esempio di dati sbagliati ricevuti dal gruppo HesaGard 1 e la stampa generata:

Serie	Dati Ricevuti	Stampa
1	123456	(Nessuna stampa)
2	123446	?1234?56 Dati Sbagliati ?1234?46 Dati Sbagliati
3	123356	?1233?56 Dati Sbagliati
4	123456	?1234?56 Dati Sbagliati
5	123346	?1233?46 Dati Sbagliati ??????10 Dati Sbagliati

(Nessun altro dato)

Chiamata Fallita

Quando si incontra questo problema, è trasmessa la seguente informazione alla stampante ed al computer:

Stampante: TRBL ????-40 Chiamata Fallita

Computer: 0000 T 40

Questa uscita ha indicato che è stata ricevuta una chiamata, ma non sono stati captati dei dati. La chiamata può essere stata un numero sbagliato, o la centrale di allarme chiamante non è stata in grado di sincronizzare la trasmissione con il ricevitore. Se è abilitata l'opzione Identificazione Chiamante, controllare la memoria relativamente al numero di telefono di origine.

Se: L'opzione [04] è programmata come 1 (Identificazione Chiamante abilitata e invio Identificazione Chiamante alla stampante)

Quindi: In condizioni normali, quando non vi sono dati o errori di chiamata, i messaggi di stampante saranno simili al seguente:

SG43 1234-346 5551212

Se si verifica Dati Sbagliati o Chiamata Fallita, i messaggi di stampante saranno simili al seguente:

Dati Sbagliati: TRBL ????-10 5551212

Chiamata Fallita: TRBL ????-40 5551212

Nota: "?" rappresenta il dato mancante, 5551212 rappresenta il numero di telefono d'origine.

Se: L'opzione [04] è programmata come 2 (Invio Identificazione Chiamante alla stampante quando è ricevuto un dato sbagliato)

Quindi: In condizioni normali, quando non vi sono dati o errori di chiamata, i messaggi di stampante saranno simili al seguente:

SG46 1234-46 ChiusuraUsr56

Se si verifica Dati Sbagliati, il messaggio di stampante sarà simile al seguente:

Dati Sbagliati: TRBL ????-10 5551212

2.1 Arresto In Modo Manuale Della Ricezione Dati

Per annullare la trasmissione tra L'HesaGard 1 e la centrale di allarme chiamante, premere il pulsante [C] quando il gruppo è in modo trasmissione. Premendo il pulsante [C] si trasmetterà un segnale di conferma e si interromperà il ricevitore. Questa caratteristica può essere usata per interrompere la trasmissione con una centrale di allarme che sta mandando allarmi in continuazione.

3. Mantenere l'ultimo messaggio di allarme

Se è selezionata l'opzione [14], il gruppo lascia l'ultimo messaggio di allarme sullo schermo del visualizzatore fino a quando è ricevuto un nuovo messaggio. Un tipico messaggio di allarme è sotto indicato:

```
SG43 1234-567
Open-Usr67 FF
```

Dove: SG43: Indica che è usato un formato di trasmissione SurGard 4/3
 1234: è il codice di identificazione
 5: indica una apertura, mentre
 67: è il numero utente
 FF: indica che questo è l'ultimo evento ricevuto.

4. Guasto Linea

Se è selezionata l'opzione [11] per ritardo prova linea, L'HesaGard 1 verifica la tensione della linea telefonica ogni numero di secondi programmato sulla opzione [11]. Se si verifica un guasto linea, si accende la luce "GUASTO LINEA" e sarà visualizzato il seguente messaggio:

```
*DEC-30 10:30:30
<<-Guasto Linea->>
```

La seguente informazione sarà inviata alla stampante e/o al computer:

Stampante: TRBL ????-20 Guasto Linea

Computer: 0000 A 20

Se l'opzione Controllo Linea è disabilitata, il gruppo non invierà il rapporto alla stampante e/o al computer. Fare riferimento alla opzione [11] per abilitare l'opzione Controllo Linea.

Quando la condizione della linea ritorna normale, si spegnerà la luce "GUASTO LINEA". Se l'opzione Controllo Linea è abilitata e la linea telefonica torna alla normalità, la seguente informazione sarà inviata alla stampante e/o al computer:

Stampante: TRBL ????-30 Linea Ripristinata

Computer: 0000 R 20

5. Errore Stampante

Se l'opzione [05] è abilitata e vi è una anomalia stampante (ad esempio la stampante è fuori linea, o manca la carta) sarà visualizzato il seguente messaggio:

```
*Dec-30 07:30:30
Errore Stamp.!
```

6. COM1 Mancante

Se l'opzione [07] è abilitata e COM1 è mancante (per esempio, non collegato o fallisce nell'invio del segnale di conferma) sarà visualizzato il seguente messaggio:

```
*Dec-30 07:30:30
<Com#1 ASSENTE!>
```

7. Batteria 12V BASSA!

Se la batteria a 12V di riserva è scollegata o la tensione è bassa, sarà visualizzato il seguente messaggio:

```
*Dec-30 07:30:30
Batt. 12V BASSA!
```

8. Guasto Rete

Se la tensione di rete è interrotta, sarà visualizzato il seguente messaggio:

```
*Dec-30 07:30:30
<Mancanza RETE!>
```

9. Manomissione Attiva

Il circuito manomissione (circuito Normalmente Chiuso collegato a DML4) è attivato, sarà visualizzato il seguente messaggio:

```
*30 Dic 07:30:30  
Manomissione ATTIVA!
```

10. Messaggio Modo Attesa

Nel funzionamento normale di Attesa, sarà visualizzato il seguente messaggio:

```
*Dec-30 07:30:30  
SLR in Attesa
```

HESAGARD 1 - FORMATI DI TRASMISSIONE

Formati Comuni

I seguenti formati sono comunemente usati:

- ❑ formati 3-1, 4-1, 4-2; 10, 14, 20 baud
- ❑ formati 3-1, 4-2 con o senza somma di controllo; 40 baud
- ❑ formato 3-2; 10, 14, 20 baud (opzione)

Formati DTMF Sur-Gard

I formati DTMF Sur-Gard 4-3 e 4-3 con Somma di Controllo forniscono una trasmissione veloce, affidabile e di facile comprensione e decodifica dei dati. Il tempo di trasmissione sarà ridotto notevolmente usando i formati 4-3 e 4-3 con Somma di Controllo. Anche i formati DTMF 4-1 e 4-2 possono essere decodificati dal HesaGard 1.

Quando si usa il formato 4-3 con Somma di Controllo, l'opzione [22] dovrà essere programmata come "00" per evitare conflitti con il formato Express 4-1. Il formato 4-3 con Somma di Controllo è raccomandato per essere usato con centrali di allarme Sur-Gard.

Formato Acron

Il formato Acron è un formato DTMF. Esso può trasmettere 3 o 4 caratteri di identificazione e 8 caratteri di stato canale per volta. Ogni canale può essere programmato per un codice di allarme da "2" a "8". Il codice di ripristino è solo un codice per 8 canali, per convenzione, codice "9". Il software ha decodificato i dati in ogni posizione per determinare quale canale è in allarme o è ripristinato. Non usare il codice di allarme "1" per alcuna zona, poiché questo codice è usato per rapporti precedenti di zone, e quando questo codice è ricevuto non sarà stampato o inviato al computer alcun dato.

Più avanti sono elencati alcuni esempi di trasmissioni Acron. Quanto segue si applica a questi esempi:

- ❑ Sincronizzazione / Conferma: 2300 Hz
- ❑ Codice "0" significa canale in condizione normale, NESSUN RAPPORTO.
- ❑ Codice "1" significa canale con rapporto precedente, NESSUN RAPPORTO.
- ❑ Codice da "2" a "8" usati per ALLARME.
- ❑ Codice "9" usato per stato RIPRISTINO.
- ❑ Codice "A" usato per stato INSERIMENTO/CHIUSURA.
- ❑ Codice "B" usato per stato BATTERIA BASSA.
- ❑ Codice "C" usato per stato ALLARME.
- ❑ Codice "D" usato per stato DISINSERIMENTO/APERTURA.
- ❑ Codice "E" usato per stato ANOMALIA.
- ❑ Codice "F" usato per stato ALLARME.

Trasmittitore	Evento	Messaggio Stampato	Messaggio Computer
1234 AAAA AAAA	Chiusura Utente Principale 0	AC48-1234-00 CloseUsr#A0	1234 C A0
1234 DDDD DDDD	Apertura Utente Principale 0	AC48-1234-00 Open-Usr#A0	1234 O A0
1234 000A 0000	Chiusura Utente 4	AC48-1234-A4 CloseUsr#04	1234 C A4
1234 0000 0000	Prova 24 Ore	AC48-1234-00 24HrsTest	1234 T 00
1234 BBBB BBBB	Batteria Bassa	AC48-1234-B0 LwBattery	1234 T B0
1234 1111 1111	Inserimento Forzato	AC48-1234-C0 ForcedZn#00	1234 T C0
1234 0700 0000	Allarme Zona 2 con Codice Allarme 7	AC48-1234-72 Allarme Zn#02	1234 A 72

Dove AC48 rappresenta i 4 caratteri identificativi Acron e il formato stato canale di 8 caratteri.

Formato ID Contact Ademco

Il formato DTMF richiede una sincronizzazione a doppio tono e conferma a 1400 Hz, o sincronizzazione a 1400 Hz e conferma a 1400 Hz.

NOTA: Se il chiamante risponde ad una sincronizzazione di 2300 Hz inviando il dato in formato ID Contact, L'HesaGard 1 accetterà e decodificherà il formato. L'HesaGard 1 invierà un tono conferma a 1400 Hz senza tenere conto della sincronizzazione.

L'HesaGard 1 visualizzerà un messaggio simile a questo:

<p>CONT 1234 E130 01 C025*</p>

- ❑ CONT rappresenta il formato ID Contact
- ❑ 1234 è il Codice Identificativo
- ❑ E indica un evento
- ❑ 130 è il codice classe
- ❑ 01 indica Gruppo 01, 025 indica Zona 25.

L'informazione è mandata al computer usando il seguente protocollo: 5RRLs18AAAAQXYZGGCCC[DC4]

- ❑ 5 rappresenta il formato ID Contact
- ❑ RR rappresenta il numero del ricevitore
- ❑ L rappresenta la Scheda Linea
- ❑ s rappresenta uno spazio (carattere vuoto)
- ❑ 18 sarà visualizzato quando è usato questo formato
- ❑ AAAA rappresenta il Codice Identificativo
- ❑ Q rappresenta il Qualificatore: E = evento nuovo o apertura; R ripristino nuovo o chiusura; P = precedente rapporto di allarme
- ❑ X rappresenta i codici classe
- ❑ YZ rappresentano i codici evento
- ❑ GG rappresenta il numero di gruppo
- ❑ CCC rappresentano i codici di zona o ID Utente
- ❑ [DC4] è il terminatore.

Formato Express Ademco

Questo formato consiste di Codici Identificativi di 4 caratteri e codici di allarme di 1 o 2 caratteri. L'HesaGard 1 decodificherà il segnale come formato 4-1 o 4-2 normale. L'opzione [22] deve essere programmata come "1" per decodificare il formato Express 4-1 invece del formato Sur-Gard 4-3 con Somma di Controllo.

Formato Super Fast o High Speed 8-4-1 Ademco con o senza somma di controllo

Il formato High Speed consiste di numeri identificativi di 4 caratteri, 8 caratteri di stato canale, e 1 canale ausiliario.

Codici Stato Canale (Caratteri da 5 a 12 Dove DSFA significa DTMF Super Fast Ademco)

AAAAXxxxxxxxY - AAAA = codice identificativo

Codice x

- | | | |
|---|---|--|
| 1 | Nuovo evento (precedentemente non riportato) | Stampante: DSFA 1234-11 Allarme Zona #01
Computer: 1234 A 01 |
| 2 | Nuova apertura (precedentemente non riportata) | Stampante: DSFA 1234-21 Apertura-Utente01
Computer: 1234 O 01 |
| 3 | Nuovo ripristino (precedentemente non riportato) | Stampante: DSFA 1234-31 Ripristino Zona #01
Computer: 1234 R 01 |
| 4 | Nuova chiusura (precedentemente non riportata) | Stampante: DSFA 1234-41 Chiusura-Utente01
Computer: 1234 C 01 |
| 5 | Normale (nessun evento dal precedente ripristino riportato) | |
| 6 | Evento precedentemente riportato ancora attivo. | |
| 0 | Nuova anomalia | Stampante: DSFA 1234-D1 Anomalia Zona #01
Computer: 1234 T 01 |

Per il nono canale (carattere 13), sono usati i seguenti codici stato canale:

Codice Y

- 1 Rapporto di costrizione nei precedenti 8 canali (specificatamente il canale 1)
Stampante: DSFA 1234-11 Costrizione
Computer: 1234 A 00
 - 2 Rapporto di apertura nei precedenti 8 canali (con ID utente in canale 1)
Stampante: DSFA 1234-21 Apertura-Utente01
Computer: 1234 O 01
 - 3 Rapporto stato zona Esclusa/Non esclusa nei precedenti 8 canali
Stampante: DSFA 1234-11 Esclusione Zona #01
Computer: 1234 B 01
 - 4 Rapporto di chiusura nei precedenti 8 canali (con ID utente in canale 1 se è selezionato il rapporto esteso di # utente al trasmettitore)
Stampante: DSFA 1234-41 Chiusura-Utente01
Computer: 1234 C 01
 - 5 Anomalia zona attiva/ rapporto stato ripristino anomalia nei precedenti 8 canali
Stampante: DSFA 1234-B1 Anomalia Zona #01
Computer: 1234 T B1
Stampante: DSFA 1234-B2 Ripristino Anomalia 01
Computer: 1234 R B1
 - 6 Anomalia sistema attiva/ rapporti di ripristino nei precedenti 8 canali
Stampante: DSFA 1234-C1 ACIstZn#01 o DSFA 1234-C1 ACIstRst01
Computer: 1234 T C1 o 1234 R C1
Stampante: DSFA 1234-C2 LowBtZn#02 o DSFA 1234-C1 LowBtRst02
Computer: 1234 T C2 o 1234 R C2
Stampante: DSFA 1234-C3 SysFIZn#03 o DSFA 1234-C1 SysFIRst03
Computer: 1234 T C3 o 1234 R C3
Stampante: DSFA 1234-C4 WDTimZn#04 o DSFA 1234-C1 WDTimRst04
Computer: 1234 T C4 1234 R C4
Stampante: DSFA 1234-C5 StMsgZn#05 o DSFA 1234-C1 StMsgRst05
Computer: 1234 T C5 o 1234 R C5
Stampante: DSFA 1234-C6 TelcoZn#06 o DSFA 1234-C1 TelcoRst06
Computer: 1234 T C6 o 1234 R C6
Stampante: DSFA 1234-C8 SensoZn#08 o DSFA 1234-C1 SensoRst06
Computer: 1234 T C8 o 1234 R C8
- NOTA:** La Zona #07 non è usata per il codice 6.
- 7 Rapporto stato allarme zona, gli allarmi sono riportati nei precedenti 8 canali.
 - 8 Nuova batteria bassa (non avverrà un nuovo rapporto su chiamate successive e non sarà inviato ripristino).
Stampante: DSFA 1234-80 Batteria Bassa
Computer: 1234 T 80
 - 9 Rapporto prova, stato allarme è riportato nei precedenti 8 canali
Stampante: DSFA 1234-90 Prova 24 Ore
Computer: 1234 T 90
 - 0 Diagnostica Radiodisturbi, informazioni prova radiodisturbi riportate nei precedenti 8 canali
Stampante: DSFA 1234-A0 Radiodisturbi
Computer: 1234 T A0

Formato Super Fast FBI

Questo formato DTMF consiste di Codici Identificativi di 8 caratteri, codici zona di 2 caratteri, codici tipo zona di 1 carattere, e codici evento di 1 carattere. I codici zona saranno convertiti in codici decimali di 3 cifre da HesaGard 1.

I seguenti sono i codici di tipo zona usati da questo formato:

Evento	Codice
Incendio	1
Panico	2
Intrusione	3
Medico	4
Ausiliario	5
Esclusione	6
Inattivo	7
Allarme	8
Allarme	9
Allarme	0 (A)
Apertura	B
Chiusura	C
Annullamento	D
Ripristino	E
Anomalia	F

Formato Modem II

I segnali di allarme inviati dalle centrali di allarme Radionics modelli D4112, D6112, D7112, D8112* e Honeywell D5700 che usano il formato Modem II possono essere decodificati dal HesaGard 1.

I messaggi stampante saranno simili al seguente:

MD2-1234-Rapporto Allarme 14:05:20 - 30/06

Area=1 Punto=300 14:05:20 - 30/06

❑ MD2 rappresenta il formato Modem II

❑ 1234 rappresenta i codici identificativi.

I segnali saranno inviati al computer con questo protocollo

6RRLsssssAAAAXXYYY[DC4]

Facendo riferimento agli esempi descritti precedentemente, il segnale sarà inviato al computer come:

6011sssss1234sAs300[DC4]

❑ La compatibilità con le centrali di allarme modello D7212 & D9112 saranno presto disponibili. Contattate il vostro distributore.

Formato Scantronic

Questo formato DTMF usa codici identificativi a 4 o 6 cifre, 8 o 16 zone, e una zona sorveglianza di 1 cifra. Il formato richiede una sincronizzazione su doppio tono per inviare allarmi, e una conferma a 1400 Hz per completare la trasmissione. La seguente tabella indica gli eventi zona per questo formato:

Codice evento per zona	Evento
1	Nuovo evento
2	Apertura
3	Ripristino
4	Chiusura
5	Nessun evento (ripristino storico o chiusura)
6	Vecchio evento (attivazione storico o apertura)
7	Nessun evento su zona sorveglianza
8	Allarme batteria su zona sorveglianza
9	Prova su zona sorveglianza

Per ricevere il formato Scantronic, L'HesaGard 1 sarà programmato usando il Comando F7 per inviare la prima sincronizzazione DTMF. I seguenti sono esempi di trasmissione usando questo formato:

Esempio 1

La centrale di allarme invia il seguente, nel formato 4-16-1: 123455555515111555558

Questa trasmissione sarà decodificata come segue:

Stampante	Computer
S416 1234-800 Batteria Bassa	1234 T 00
S416 1234-107 Allarme Zona #07	1234 T 07
S416 1234-109 Allarme Zona #09	1234 T 09
S416 1234-110 Allarme Zona #10	1234 T 10
S416 1234-111 Allarme Zona #11	1234 T 11

Dove: S416 rappresenta 4 caratteri di identificazione, 16 caratteri di allarme in formato Scantronic.

Esempio 2

La centrale di allarme invia le seguenti informazioni, nel formato 6-8-1: 987654515255537

L'HesaGard 1 decodifica:

Stampante	Computer
SC68 987654-02 Allarme Zona #02	987654 A 02
SC68 987654-04 Apertura-Utente04	987654 O 04
SC68 987654-08 Ripristino Zona #08	987654 R 08

Dove: SC68 rappresenta 6 caratteri di identificazione, 8 caratteri di allarme in formato Scantronic.

Formato SIA

Il formato digitale SIA è un formato modem che usa 110 o 300 baud ed il protocollo SIA per trasferire informazioni dal trasmettitore al ricevitore.

L'HesaGard 1 standard è dotato del componente modem Bell 103. Il componente modem CCITT V.21 può essere installato su richiesta quando si ordina L'HesaGard 1 o moduli HesaGard 1. Il componente CCITT V.21 è per l'uso con frequenze di modem specificate dalla raccomandazione CCITT V.21.

NOTA: L'HesaGard 1 può accettare formati SIA con o senza separatori. Il Software Versione 1.0 dell'HesaGard 1 implementa tutto il Livello 1 e Parte del Livello 2 dello Standard Trasmissione Digitale SIA di Novembre 1991 (I livelli 2 e 3 saranno implementati durante il 1994).

Per distinguere da altri formati già decodificati dal HesaGard 1, i dati saranno stampati nel modo seguente:

SIA1-xx1234 BA-3423————— 18:36:00-30/09

- ❑ SIA1 rappresenta il formato 110 baud SIA e SIA3 rappresenta il formato 300 baud SIA
- ❑ xx1234 rappresenta il codice identificativo 001234
- ❑ BA rappresenta Allarme Intrusione
- ❑ 3423 rappresenta Zona 3423
- ❑ 18:36:00 sono le ore, espresse nel formato 24 ore (ore:minuti:secondi, in questo esempio, le 6 e 36 del pomeriggio)
- ❑ 30-09 rappresenta la data; in questo esempio la data è il 30 settembre.

L'HesaGard 1 supporta un massimo di 6 caratteri per il Codice Identificativo ed un massimo di 4 caratteri per il Codice Allarme. Normalmente, il software di automazione della centrale di sorveglianza interpreterà i codici di allarme. Per funzionamento manuale, fare riferimento alle Definizioni Codici Dati Blocco Eventi per informazioni sulla interpretazione dei Codici Allarme.

Quando è ricevuto un allarme, esso sarà visualizzato sul visualizzatore dell'HesaGard 1. Per il messaggio di allarme precedente, sarà visualizzato:

L01-XX1234 BA-3423—

Conferme

Le conferme per il formato SIA sono toni di default. Il trasmettitore può, comunque, richiedere la conferma dati trasmettendo il blocco configurazione opzionale.

Protocollo SIA per Uscita RS-232C

L'informazione in formato SIA è inviata al computer nel seguente protocollo:

3RRLssssAAAAAAXYYYY

- ▣ 3 rappresenta il codice formato
- ▣ RR rappresenta il numero del ricevitore
- ▣ L rappresenta il numero della Scheda Linea
- ▣ s rappresenta uno spazio (carattere vuoto)
- ▣ AAAAAA rappresenta il Codice Identificativo. Se è ricevuto un Codice Identificativo a 4 cifre, saranno inviati spazi di riempimento
- ▣ XX rappresenta il codice evento SIA
- ▣ YYYY rappresenta la zona in allarme. Se sono ricevute solo 2 cifre, saranno inviati spazi di riempimento

Se non è ricevuto nessun codice zona, sarà trasmesso "00".

L'esempio descritto precedentemente, un allarme intrusione in zona 3423, Codice Identificativo 1234, ricevuto dal Ricevitore 1, Scheda Linea 1, sarà inviato al computer come: 3011 1234BA3423

Fare riferimento allo standard SIA per ulteriori informazioni relative al formato SIA.

HESAGARD 1 - Tabella Decodifica Indicazioni e Codici Eventi

Libreria Allarmi 3-1 / 4-1

Messaggio	Per Codice Allarme	Cod. Evento Corr. (Opzioni 00-AF)
Prova 24 Ore	0 (A)	T
Allarme Incendio	1	A
Allarme Panico	2	A
Intrusione	3	A
Chiusura	4	C
Apertura	5	O
Servizio	6	T
Medico	7	A
Batteria Bassa	8	A
Ripristino	9	R
Alta Temperatura	B	A
Bassa Temperatura	C	A
Acqua Alta	D	A
Acqua Bassa	E	A
Ausiliaria	F	A

Indicazioni Allarmi 3-1 Esteso, 3-2, 4-2

Messaggio	Codice Allarme	Cod. Evento Corr. (Opzioni 10-1F)
Prova 24 Ore Zona#	0x (Ax)	T
Incendio Zona#	1x	A
Panico Zona#	2x	A
Intrusione Zona#	3x	A
Chiusura Utente	4x	C
Apertura-Utente	5x	O
Servizio Zona#	6x	T
Medico Zona#	7x	A
Batteria Bassa Zona#	8x	A
Ripristino Zona#	9x	R
Alta Temper Zona#	Bx	A
Bassa Temper Zona#	Cx	A
Acqua Alta Zona#	Dx	A
Acqua Bassa Zona#	Ex	A
Ausiliaria Zona#	Fx	A

Indicazioni Allarmi 4-3

Messaggio	Codice Allarme	Cod. Evento Corr. (Opzioni 20-2F)	
		Default	Altri*
Prova 24 Ore Zona#	0xx (Axx)	T	0
Incendio Zona#	1xx	A	1
Panico Zona#	2xx	A	2
Intrusione Zona#	3xx	A	3
Chiusura Utente	4xx	C	4
Apertura-Utente	5xx	O	5
Servizio Zona#	6xx	T	6
Medico Zona#	7xx	A	7
Messaggio Zona#	8xx	A	8
Ripristino Zona#	9xx	R	9
Chiusura Grp	Bxx	C	C
Apertura-Grp	Cxx	O	O
Esclusione Zona#	Dxx	B	B
Non Esclusione Zona#	Exx	H	H
Ausiliaria Zona#	Fxx	A	F

* Sono disponibili questi codici alternativi. Assicurarsi che il software automazione centrale di sorveglianza sia in grado di accettare questi codici nel caso debbano essere usati.

Sommario Codici Evento

Codice	Evento
0	Prova Automatica
1	Allarme Incendio
2	Allarme Panico
3	Allarme Intrusione
4	Inserimento con Numero Utente
5	Disinserimento con Numero Utente
6	Servizio
7	Emergenza Medica
8	Messaggio
9	Ripristino
A	Allarme
B	Esclusione
C	Inserimento con Numero Utente
F	Ausiliaria
H	Non Esclusione
O	Disinserimento con Numero Utente
R	Ripristino
T	Anomalia
Z	Codice Evento Comune

HESAGARD 1 - MODI UTILITA'

Quando L'HesaGard 1 è nel Modo Attesa, si può accedere alle seguenti funzioni premendo i tasti da [9] a [F]:

- [9] Simulazione di Chiamata
- [A] Invio Messaggi Computer alla Stampante
- [B] Procedura di Ingresso nel Sistema da Parte di un Operatore
- [C] Annullamento Chiamata
- [D] Invio Messaggi Stampante alla Stampante
- [E] Analisi Messaggi Stampante sullo Schermo del visualizzatore
- [F] Analisi Messaggi Computer sullo Schermo del visualizzatore

[9] Simulazione di Chiamata

Questo modo è usato per porre il sistema in trasmissione. Quando si preme il tasto [9], L'HesaGard 1 impegna la linea e invia i segnali di sincronizzazione; sarà visualizzato questo messaggio:

```
In Comunicazione
```

Questa caratteristica abilita una trasmissione di prova tra il ricevitore ed una centrale di allarme digitale senza l'uso di una linea telefonica. Dopo l'invio di tutti i segnali di sincronizzazione programmati alla opzione 3, se nessun dato è trasmesso al ricevitore, questo stamperà il seguente messaggio: "Chiamata Fallita".

[A] Invio Messaggi Computer alla Stampante

Questo modo è usato per inviare messaggi computer contenuti nel buffer alla stampante, per una verifica da parte dell'operatore. Quando si preme il tasto [A], sarà visualizzato questo messaggio:

```
Impr COM Msg->STB
Alt=Exe Esc=No
```

Esempio: Se si preme [▲], sarà stampato:

Scaricamento Buffer Allarmi Computer

```
1011 ..... 0000 . R .. 06 12:37:31 - 12/10 106
```

```
1011 ..... 1234 . A .. 01 12:38:22 - 12/10 106
```

[B] Procedura di Ingresso nel Sistema da Parte di un Operatore

Operatori diversi possono entrare nel sistema in questo modo. Quando un operatore entra nel sistema, sarà stampato un messaggio simile a questo:

```
stampante:Operatore in servizio S.G. 11:03-21/12/92
```

Saranno stampate le iniziali dell'operatore, se programmate, l'ora e la data. Se si usa la stampante Star 8340, il messaggio sarà stampato in rosso.

Per entrare nel sistema, premere il tasto [B], quindi introdurre una Parole Chiave di 4 caratteri. Se la parola chiave introdotta è valida, sarà stampato un messaggio di operatore in servizio, viceversa L'HesaGard 1 emetterà un segnale acustico per avvisare che la parola chiave introdotta non era corretta.

[C] Annullamento Chiamata

Questo comando è usato per Annullare la chiamata quando il ricevitore è in linea: premere [C] per lasciare la linea. Nel modo attesa, la pressione del tasto [C] non ha alcun effetto.

[D] Invio Messaggi Stampante alla Stampante

Con L'HesaGard 1 nel Modo Attesa, premere il tasto [D] per inviare i messaggi stampante contenuti nel buffer alla stampante. Premendo il tasto [D], sarà visualizzato il seguente messaggio:

```
Impr STP Msg->STP
Alt:Exe Esc:No
```

Se si è commesso un errore introducendo un numero, introdurre semplicemente il numero desiderato dalla tastiera.

Premere il pulsante [▼] o [Escape] per annullare questa funzione e tornare al Modo Attesa. Oppure, premere il pulsante [▲] per stampare i messaggi indicati.

[E] Analisi Messaggi Stampante sullo Schermo del visualizzatore

Con L'HesaGard 1 nel Modo Attesa, premere il tasto [E] per analizzare i messaggi di stampante sullo schermo del visualizzatore. Premendo il tasto [E], sarà visualizzato il seguente messaggio:

```
Vis. Mess. STAMP
Alt:Exe Esc:No
```

Se si è commesso un errore introducendo un numero, introdurre semplicemente il numero desiderato dalla tastiera.

Premere il pulsante [▼] o [Escape] per annullare questa funzione e tornare al Modo Attesa. Oppure, premere il pulsante [▲] per analizzare i messaggi indicati.

Quando è premuto il pulsante [▲], L'HesaGard 1 visualizzerà i messaggi stampante, iniziando da quello più recente, e sarà visualizzato un messaggio simile a questo:

```
AD42-1234-05
Allar #05 xx
```

Dove:

xx indica il numero (in esadecimale) di messaggi stampante contenuti nel buffer.

Premere il pulsante [▲] per spostarsi attraverso i messaggi; i messaggi saranno visualizzati in ordine partendo dal più recente a quello più vecchio. Premere il pulsante [▼] per spostarsi dal messaggio più vecchio a quello più recente.

Quando l'analisi dei messaggi è terminata, premere il pulsante [ESCAPE].

[F] Analisi Messaggi Computer sullo Schermo del visualizzatore

Con L'HesaGard 1 nel Modo Attesa, premere il tasto [F] per analizzare i messaggi di computer sullo schermo del visualizzatore. Premendo il tasto [F], sarà visualizzato il seguente messaggio:

```
Vis. Mess. COM#1
Alt:Exe Esc:No
```

Premere il pulsante [▼] o [Escape] per annullare questa funzione e tornare al Modo Attesa. Oppure, premere il pulsante [▲] per analizzare i messaggi indicati.

Quando è premuto il pulsante [▲], L'HesaGard 1 visualizzerà i messaggi computer, iniziando da quello più recente, e sarà visualizzato un messaggio simile a questo:

```
1011.....1234.a
..56 N AK xx
```

Dove:

N = Numero di volte che il ricevitore rimanda al COM1 (normalmente questo sarà una volta).

AK = Carattere di conferma (ACK) da COM1. Se il computer è connesso sarà 06.

xx = indica il numero (in esadecimale) di messaggi computer contenuti nel buffer. "FF" indica buffer pieno.

Premere il pulsante [▲] per spostarsi attraverso i messaggi; i messaggi saranno visualizzati in ordine partendo dal più recente a quello più vecchio. Premere il pulsante [▼] per spostarsi dal messaggio più vecchio a quello più recente.

Quando l'analisi dei messaggi è terminata, premere il pulsante [ESCAPE].

Esempio: N = 1

AK = 06

Dove "106" indica che il messaggio è stato inviato una ("1") volta al computer con esito positivo, ed il computer ha confermato con il carattere ACK ("06").

[SELEZ.] Silenzia Buzzer

Quando si preme il pulsante [SELEZ.], L'HesaGard 1 silenzia il buzzer. In modo programmazione, è usato per selezionare una opzione.

[ESCAPE] Modo Programmazione

Quando si è in modo normale, si può premere il pulsante [ESCAPE] per entrare nel modo programmazione. Quando si è in modo programmazione, si può premere il pulsante [ESCAPE] per ritornare nel modo normale.

HESAGARD 1 - Interfaccia Computer

L'HesaGard 1 è in grado di inviare messaggi di allarme ad un computer collegato alla porta seriale COM1. Questa sezione descrive le procedure di trasmissione, ed i relativi formati disponibili da usare.

Visione d'Insieme della Trasmissione

Quando L'HesaGard 1 riceve dati da un chiamante, li fa proseguire verso COM1 e attende una conferma dal computer. Se dal computer si riceve una risposta negativa (NAK), L'HesaGard 1 farà 4 tentativi per inviare il dato. Se questi falliscono tutti e quattro, il buzzer dell'HesaGard 1 emetterà un segnale acustico di avviso di trasmissione fallita. L'HesaGard 1 manterrà la condizione di allarme nel suo buffer fino a quando la comunicazione sarà ripristinata.

L'HesaGard 1 controlla anche il collegamento al computer inviando un segnale di sorveglianza dell'efficienza della trasmissione attraverso COM1 ogni 30 secondi (questo tempo è programmato alla opzione 8). Se la trasmissione prova di efficienza determina che il computer è fuori linea o non collegato, un messaggio simile a questo sarà inviato alla stampante:

Com#1 Assente!! 09:45-21/09/93

Notare che il messaggio indica l'ora e la data in cui è stato riscontrato che la comunicazione è stata interrotta.

Quando la comunicazione è stata ristabilita, sarà stampato un messaggio simile a questo:

Com#1 Ripristinato 09:50-21/09/93

Notare che il messaggio indica l'ora e la data in cui è stato riscontrato che la comunicazione è stata ripristinata.

La caratteristica "trasmissione prova di efficienza" può essere disabilitata se si constata che questa non è compatibile con il software di automazione della centrale di sorveglianza usato sul computer.

HESAGARD 1 - Messaggi Rapporto Stato COM1

L'HesaGard 1 invierà i seguenti messaggi a COM1 come rapporto delle condizioni dello stato interno. L'HesaGard 1 userà un codice identificativo di "0000" per avvertire che sta inviando un rapporto di condizione interna.

Inviato a COM1	Evento
0000 A 01:	Errore Stampante
0000 R 01:	Stampante Ripristinata
0000 A 03:	Batteria 12 V Bassa
0000 R 03:	Batteria 12 V Ripristinata
0000 A 05:	COM1 Assente
0000 R 05:	COM1 Ripristinato
0000 A 07:	Allarme Manomissione sull'HesaGard 1
0000 R 07:	Ripristino Manomissione sull'HesaGard 1
0000 A 15:	Guasto Rete
0000 R 15:	Rete Ripristinata
0000 A D0	Ripristino Sistema
0000 T 10:	Ricevuti Dati Errati
0000 A 20:	Linea Telefonica Guasta
0000 R 30:	Linea Telefonica Ripristinata
0000 T 40:	Caduta di Chiamata; nessun dato ricevuto

Uso dell'HesaGard 1 con il Software SIMS II Versione 1.32

Chiedere al distributore HESA l'opuscolo informativo per usare L'HesaGard 1 con il software SIMS II.

Uso dell'HesaGard 1 con il Software TAMCO CSM Versione 5.3

Chiedere al distributore HESA l'opuscolo informativo per usare L'HesaGard 1 con il software TAMCO CSM Versione 5.2.

Uso dell'HesaGard 1 con il Software SIS Versione 4.0

Chiedere al distributore HESA l'opuscolo informativo per usare L'HesaGard 1 con il software SIS.

Uso dell'HesaGard 1 con il Software Micro Key Central-1 (TM) (Estate 93)

Chiedere al distributore HESA l'opuscolo informativo per usare L'HesaGard 1 con il Software Micro Key Central-1 (TM).

APPENDICE A ABBREVIAZIONE FORMATO TRASMISSIONE

Abbreviazione	Descrizione
AD31	Formato 3-1 Ademco
AD32	Formato 3-2 Ademco
AD41	Formato 4-1 Ademco
AD42	Formato 4-2 Ademco
A42C	Formato 4-2
FR31	Formato 3-1 Franklin
FR32	Formato 3-2 Franklin
FR41	Formato 4-1 Franklin
FR42	Formato 4-2 Franklin
F42C	Formato 4-2
RD31	Formato 3-1 Radionics
RD32	Formato 3-2 Radionics
RD41	Formato 4-1 Radionics
RD42	Formato 4-2 Radionics
R42C	Formato 4-2
SG41	Formato 4-1 Sur-Garde
SG42	Formato 4-2 Sur-Garde
SG42	Formato 4-3 Sur-Garde
S43C	Formato 4-3
D41E	Formato Express 4-1 DTMF
D42E	Formato Express 4-2 DTMF
AC38	Formato 3-8 Acron
AC48	Formato 4-8 Acron
SC68	Formato 6-8-1 Scantronic
S416	Formato 4-16-1 Scantronic
SIA1	Formato 110 baud SIA
SIA3	Formato 300 baud SIA
DFBI	Formato FBI DTMF
CONT	Formato ID Contact
DSFA	Formato Ademco Super Fast DTMF
SFAC	Ademco Super Fast con Somma di Controllo
MD2	Formato Modem II

APPENDICE B

HESAGARD 1 - GUIDA DI RIFERIMENTO RAPIDO

HESAGARD 1 - Modi Utilità

Premere [SELEZ.] quando la luce "ACK" lampeggia per confermare un evento.

- ✦ [9] Simulazione di Chiamata
- ✦ [A] Invio Messaggi Computer alla Stampante
- ✦ [B] Procedura di Ingresso nel Sistema da Parte di un Operatore
- ✦ [C] Annullamento Chiamata
- ✦ [D] Invio Messaggi Stampante alla Stampante
- ✦ [E] Analisi Messaggi Stampante sullo Schermo del visualizzatore
- ✦ [F] Analisi Messaggi Computer sullo Schermo del visualizzatore
- ✦ [ESCAPE] Modo Programmazione

HESAGARD 1 - Modo Configurazione

Premere il pulsante [ESCAPE] quando il sistema è nel Modo Attesa ed introdurre la Parola Chiave Principale.

Premere il pulsante [▲] per visualizzare le voci del menu successivo; premere il pulsante [▼] per visualizzare le voci del menu precedente. Premere il pulsante [SELEZ.] per selezionare la voce del menu indicata sullo schermo del visualizzatore.

Voce Menu	Funzione	Default
01	Impostazione Data e Ora	00:00:00 NUL-00-00
02	Parole Chiave di Sistema	CAFE
03	Sincronizzazione Sistema	1 2 3 4 5 6 7 0
04	Identificazione Chiamante	0
05	Selezione Stampante	Riserva=0; Abilitare=1
06	Configurazione COM1	Baud: 1200
07	Formato COM1	1
08	Ritardo Attesa Conferma (ACK)	4 secondi
09	Selezione Tx Prova di Efficienza	30 secondi
10	Regolazione Contrasto	Contrasto Pieno
11	Controllo Linea	10 secondi
12	Cancellazione Memoria	
13	Silenziare Buzzer	0
14	Tenere Ultimo Messaggio	0
15	Diagnostica COM1	0
16	Visualizzazione Versione Programma	SLR Ver. 1.00
17	Controllo Batteria	
18	Selezione anno/secondi	0
19	Forzare Ripristino	
20	Cambio Numero Ricevitore	01
21	Formato 3-2	0
22	Formato Express 4-1	0
23	Durata Interruzione Comunicazione	05 minuti
24	Amplificare Segnale	0
25	Codici Eventi 3-1, 4-1	TAACOTAARTAAAAA
26	Codice Evento 4-2	TAACOTAARTAAAAA
27	Codice Evento 4-3	TAACOTAARTCOBHA
28	Durata Sincronizzazione/Conferma	1.0 secondo
29	Indicazioni in Chiaro	0

APPENDICE C

LOCALIZZAZIONE GUASTI

Problema: Nessuna trasmissione con il computer della centrale di sorveglianza, su COM1.

Soluzione:

- ❑ Assicurarsi che il cavo connesso a COM1 sia un cavo RS-232; non dovrà essere un cavo tipo null-modem.
- ❑ Controllare la frequenza di trasmissione per COM1 (Opzione 06 Configurazione HESAGARD 1)
- ❑ Controllare il formato di trasmissione per COM1 (Opzione 07 Configurazione HESAGARD 1)
- ❑ Controllare l'impostazione software del computer
- ❑ Abilitare Diagnostica COM1 con Opzione 15 Configurazione HESAGARD 1 ed esaminare la trasmissione sullo schermo del visualizzatore. Osservare la luce Tx/Rx per Trasmissione dati/Ricezione dati.

Problema: Cattiva trasmissione con il computer della centrale di sorveglianza.

Soluzione:

- ❑ Il software della centrale di sorveglianza è troppo lento nel fornire il segnale di conferma per L'HesaGard 1. Contattare il produttore del software per avere la versione più aggiornata.
- ❑ Aumentare il tempo di attesa della conferma con l'Opzione 08 Configurazione HESAGARD 1.
- ❑ Controllare la frequenza ed il formato di trasmissione di COM1 usando le Opzioni 06 e 07 Configurazione HESAGARD 1.
- ❑ Assicurarsi che la connessione COM1 sia sicura.

Problema: La centrale di allarme invia allarmi ripetitivi

Soluzione:

- ❑ Può darsi che la centrale di allarme non attenda sufficientemente il tono di conferma. Essa dovrebbe essere programmata per un tempo di attesa di 3 secondi prima di mandare di nuovo un allarme.
- ❑ La centrale ha mandato dati con sincronismo errato. Controllare la configurazione HESAGARD 1 ed eseguire qualsiasi cambiamento necessario.
- ❑ Se la linea telefonica è disturbata, il combinatore della centrale di allarme può avere difficoltà nel ricevere il tono di conferma; provare ad usare un tono di conferma più lungo o diverso.

Problema: Errori nella ricezione dati digitale/DTMF

Soluzione:

- ❑ Abilitare l'Opzione 24 Configurazione HESAGARD 1 per amplificare il segnale.
- ❑ Controllare se è un problema di disturbi sulla linea telefonica.

Problema: Errore Stampante

Soluzione:

- ❑ Assicurarsi che la stampante sia accesa, che la carta sia inserita in modo corretto, e che sia in linea. Assicurarsi che la stampante sia parallela compatibile, tale come Star 8340.

Problema: Guasto di Linea

Soluzione:

- ❑ Controllare la tensione sulla linea telefonica: dovranno essere misurati almeno 4 V quando il ricevitore è in linea, e approssimativamente 50 V quando il ricevitore è fuori linea.
- ❑ Controllare se l'appropriato cavo telefonico è collegato al DML4.

Problema: Il modo di rapporto della centrale di allarme è in un formato diverso da quello atteso.

Soluzione:

- ❑ Controllare la programmazione della centrale di allarme ed i formati di trasmissione. Notare che alcune centrali risponderanno al primo sincronismo ed invieranno il messaggio corrispondente a quel sincronismo o invieranno il messaggio senza tenere conto della sincronizzazione.
- ❑ Controllare la selezione del tono di sincronismo dell'HesaGard 1 ed eseguire i cambiamenti necessari.

Problema: Caduta della chiamata

Soluzione:

- ❑ Assicurarsi che il sincronismo richiesto dalla centrale di allarme sia programmato tra i sincronismi dell'HesaGard 1.
- ❑ Assicurarsi che il sincronismo sia inviato nella posizione corretta.
- ❑ Assicurarsi che la centrale di allarme non interrompa la comunicazione prima che abbia ricevuto il suo sincronismo.
- ❑ Controllare l'ordine dei sincronismi dell'HesaGard 1 ed eseguire i cambiamenti necessari.

Problema: L'HesaGard 1 non invia la conferma nel formato ID Contact

Soluzione:

- ❑ Controllare per vedere se la centrale di allarme è stata programmata con "A" dove è richiesto lo "0" (zero) nei codici di rapporto. Se è così, la somma di controllo non concorda e L'HesaGard 1 non invierà il tono di conferma. Controllare la programmazione della centrale di allarme ed eseguire i cambiamenti necessari.

Problema: Il computer riceve un allarme invalido ogni 30 secondi

Soluzione:

- ❑ Assicurarsi che l'interfaccia dell'HesaGard 1 sia disponibile nel software installato sul computer. Se no, cambiare l'impostazione del software per usare l'interfaccia HESAGARD 1. Inoltre, la prova di trasmissione può essere temporaneamente disabilitata programmando l'intervallo di tempo della prova stessa a "00" nella Opzione [09] HESAGARD 1.

APPENDICE D

HESAGARD 1 - FORMATI DI TRASMISSIONE

Nome		Riconoscimento	Dati	Baud	Formato	Conferma
01	Ademco Lento	1400 Hz	1900 Hz	10 bps	3-1, 3-2, 4-1, 4-2	1400Hz
02	Silent Knight Veloce	1400 Hz	1900 Hz	14 bps	3-1, 3-2, 4-1, 4-2	1400Hz
03	Franklin	2300 Hz	1800 Hz	20 bps	3-1, 3-2, 4-1, 4-2	2300Hz
04	Radionics	2300 Hz	1800 Hz	40 bps	3-1, 3-2, 4-2	2300Hz
05	Radionics	2300 Hz	1800 Hz	40 bps	3-1 + Checksum 4-2 + Checksum	2300Hz
06	SIA FSK	FSK mark	FSK mark space	100 bps 300 bps	Tonal data ACK	
07	Contact ID	Dual Tone 1400 Hz	DTMF	DTMF	4-2-1-3-2-3	1400Hz
08	Sur-Gard	2300 Hz	DTMF	DTMF	4-1, 4-2, 4-3	2300Hz
09	Sur-Gard	Dual Tone 1400 Hz	DTMF	DTMF	4-1, 4-2, 4-3	1400Hz
10	Sur-Gard	2300 Hz	DTMF	DTMF	4-3 + Checksum	2300Hz
11	Sur-Gard	Dual Tone 1400 Hz	DTMF	DTMF	4-3 + Checksum	1400Hz
12	S.F. DTMF	Dual Tone	DTMF	DTMF	4-8-1	1400Hz
13	Scantronics	Dual Tone	DTMF	DTMF	4-8-1 4-16-1 6-8-1 6-16-1	1400Hz
14	Acron	1400 Hz	DTMF	DTMF	3-8 4-8	1400Hz
15	Ademco Express	Dual Tone	DTMF	DTMF	4-1 (opzione) 4-2	1400Hz
16	FBI Super Veloce	2300 Hz	DTMF	DTMF	4-3-1	2300Hz
17	Modem II	FSK	FSK	110 baud	FSK	

APPENDICE E TABELLA DI CONVERSIONE DECIMALE - ESADECIMALE (HEX) - BINARIO

DEC	HEX	BINARIO	DEC	HEX	BINARIO	DEC	HEX	BINARIO	DEC	HEX	BINARIO
000	00	0000 0000	064	40	0100 0000	128	80	1000 0000	192	C0	1100 0000
001	01	0000 0001	065	41	0100 0001	129	81	1000 0001	193	C1	1100 0001
002	02	0000 0010	066	42	0100 0010	130	82	1000 0010	194	C2	1100 0010
003	03	0000 0011	067	43	0100 0011	131	83	1000 0011	195	C3	1100 0011
004	04	0000 0100	068	44	0100 0100	132	84	1000 0100	196	C4	1100 0100
005	05	0000 0101	069	45	0100 0101	133	85	1000 0101	197	C5	1100 0101
006	06	0000 0110	070	46	0100 0110	134	86	1000 0110	198	C6	1100 0110
007	07	0000 0111	071	47	0100 0111	135	87	1000 0111	199	C7	1100 0111
008	08	0000 1000	072	48	0100 1000	136	88	1000 1000	200	C8	1100 1000
009	09	0000 1001	073	49	0100 1001	137	89	1000 1001	201	C9	1100 1001
010	0A	0000 1010	074	4A	0100 1010	138	8A	1000 1010	202	CA	1100 1010
011	0B	0000 1011	075	4B	0100 1011	139	8B	1000 1011	203	CB	1100 1011
012	0C	0000 1100	076	4C	0100 1100	140	8C	1000 1100	204	CC	1100 1100
013	0D	0000 1101	077	4D	0100 1101	141	8D	1000 1101	205	CD	1100 1101
014	0E	0000 1110	078	4E	0100 1110	142	8E	1000 1110	206	CE	1100 1110
015	0F	0000 1111	079	4F	0100 1111	143	8F	1000 1111	207	CF	1100 1111
016	10	0001 0000	080	50	0101 0000	144	90	1001 0000	208	D0	1101 0000
017	11	0001 0001	081	51	0101 0001	145	91	1001 0001	209	D1	1101 0001
018	12	0001 0010	082	52	0101 0010	146	92	1001 0010	210	D2	1101 0010
019	13	0001 0011	083	53	0101 0011	147	93	1001 0011	211	D3	1101 0011
020	14	0001 0100	084	54	0101 0100	148	94	1001 0100	212	D4	1101 0100
021	15	0001 0101	085	55	0101 0101	149	95	1001 0101	213	D5	1101 0101
022	16	0001 0110	086	56	0101 0110	150	96	1001 0110	214	D6	1101 0110
023	17	0001 0111	087	57	0101 0111	151	97	1001 0111	215	D7	1101 0111
024	18	0001 1000	088	58	0101 1000	152	98	1001 1000	216	D8	1101 1000
025	19	0001 1001	089	59	0101 1001	153	99	1001 1001	217	D9	1101 1001
026	1A	0001 1010	090	5A	0101 1010	154	9A	1001 1010	218	DA	1101 1010
027	1B	0001 1011	091	5B	0101 1011	155	9B	1001 1011	219	DB	1101 1011
028	1C	0001 1100	092	5C	0101 1100	156	9C	1001 1100	220	DC	1101 1100
029	1D	0001 1101	093	5D	0101 1101	157	9D	1001 1101	221	DD	1101 1101
030	1E	0001 1110	094	5E	0101 1110	158	9E	1001 1110	222	DE	1101 1110
031	1F	0001 1111	095	5F	0101 1111	159	9F	1001 1111	223	DF	1101 1111
032	20	0010 0000	096	60	0110 0000	160	A0	1010 0000	224	E0	1110 0000
033	21	0010 0001	097	61	0110 0001	161	A1	1010 0001	225	E1	1110 0001
034	22	0010 0010	098	62	0110 0010	162	A2	1010 0010	226	E2	1110 0010
035	23	0010 0011	099	63	0110 0011	163	A3	1010 0011	227	E3	1110 0011
036	24	0010 0100	100	64	0110 0100	164	A4	1010 0100	228	E4	1110 0100
037	25	0010 0101	101	65	0110 0101	165	A5	1010 0101	229	E5	1110 0101
038	26	0010 0110	102	66	0110 0110	166	A6	1010 0110	230	E6	1110 0110
039	27	0010 0111	103	67	0110 0111	167	A7	1010 0111	231	E7	1110 0111
040	28	0010 1000	104	68	0110 1000	168	A8	1010 1000	232	E8	1110 1000
041	29	0010 1001	105	69	0110 1001	169	A9	1010 1001	233	E9	1110 1001
042	2A	0010 1010	106	6A	0110 1010	170	AA	1010 1010	234	EA	1110 1010
043	2B	0010 1011	107	6B	0110 1011	171	AB	1010 1011	235	EB	1110 1011
044	2C	0010 1100	108	6C	0110 1100	172	AC	1010 1100	236	EC	1110 1100
045	2D	0010 1101	109	6D	0110 1101	173	AD	1010 1101	237	ED	1110 1101
046	2E	0010 1110	110	6E	0110 1110	174	AE	1010 1110	238	EE	1110 1110
047	2F	0010 1111	111	6F	01101111	175	AF	10101111	239	EF	11101111
048	30	0011 0000	112	70	0111 0000	176	B0	1011 0000	240	F0	1111 0000
049	31	0011 0001	113	71	0111 0001	177	B1	1011 0001	241	F1	1111 0001
050	32	0011 0010	114	72	0111 0010	178	B2	1011 0010	242	F2	1111 0010
051	33	0011 0011	115	73	0111 0011	179	B3	1011 0011	243	F3	1111 0011
052	34	0011 0100	116	74	0111 0100	180	B4	1011 0100	244	F4	1111 0100
053	35	0011 0101	117	75	0111 0101	181	B5	1011 0101	245	F5	1111 0101
054	36	0011 0110	118	76	0111 0110	182	B6	1011 0110	246	F6	1111 0110
055	37	0011 0111	119	77	0111 0111	183	B7	1011 0111	247	F7	1111 0111
056	38	0011 1000	120	78	0111 1000	184	B8	1011 1000	248	F8	1111 1000
057	39	0011 1001	121	79	0111 1001	185	B9	1011 1001	249	F9	1111 1001
058	3A	0011 1010	122	7A	0111 1010	186	BA	1011 1010	250	FA	1111 1010
059	3B	0011 1011	123	7B	0111 1011	187	BB	1011 1011	251	FB	1111 1011
060	3C	0011 1100	123	7C	0111 1100	188	BC	1011 1100	252	FC	1111 1100
061	3D	0011 1101	125	7D	0111 1101	189	BD	1011 1101	253	FD	1111 1101
062	3E	0011 1110	126	7E	0111 1110	190	BE	1011 1110	254	FE	1111 1110
063	3F	0011 1111	127	7F	0111 1111	191	BF	1011 1111	255	FF	1111 1111

